

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

SÉCHEUSE

Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le à portée de la main pour le consulter en tout temps.

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

9 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

10 APERÇU DU PRODUIT

10 Pièces

10 Accessoires

11 INSTALLATION

11 Aperçu de l'installation

11 Caractéristiques du produit

12 Conditions requises pour l'emplacement d'installation

13 Dégagements

15 Mise à niveau de la sècheuse

16 Changement du côté de la porte

17 Installation de la ventilation latérale.

18 Superposition de la sècheuse

19 Ventilation de la sècheuse

21 Raccordement des sècheuses au gaz

23 Raccordement des sècheuses électriques

24 Vérification finale de l'installation

24 Essai d'installation (Vérification des conduits d'évacuation)

27 FONCTIONNEMENT

27 Utilisation de la sècheuse

28 Vérifier le filtre à fibres avant chaque brassée

28 Tri des articles

28 Chargement de la sècheuse

29 Panneau de contrôle

31 Guide sur les cycles

32 Boutons de modification des cycles

32 Boutons d'option

33 Fonctions spéciales

34 FONCTIONS INTELLIGENTES

34 Application LG ThinQ

34 Fonctionnalité Smart Diagnosis^{MC}

35 ENTRETIEN

35 Nettoyage régulier

37 DÉPANNAGE

37 Foire aux questions

37 Vidéos d'aide aux utilisateurs

38 Avant d'appeler le réparateur

43 GARANTIE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

Sécheuse et sécurité



AVERTISSEMENTS

Risque d'incendie

Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants.

N'installez pas un ventilateur sur le tuyau d'évacuation.

Installez toutes les sècheuses en respectant les instructions d'installation du fabricant de la sècheuse.



AVERTISSEMENTS:

DANGER DE FEU OU D'EXPLOSION

Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants.

- N'entrez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ**
 - N'essayez pas de mettre tout appareil sous tension.
 - Ne touchez à aucun interrupteur électrique. N'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.
 - Évacuez toute personne présente dans la pièce, le bâtiment ou à proximité.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz avec le téléphone d'un voisin. Suivez attentivement les consignes du fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou votre fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENTS- risque d'incendie

Installez la sècheuse en suivant les consignes du fabricant et les codes locaux.

- L'installation d'une sècheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- N'installez pas une sècheuse avec des matériaux d'évacuation en plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (semblable à du papier aluminium) est installé, celui-ci doit être du type que le fabricant de l'appareil a établi comme convenable pour l'utilisation avec des sècheuses. Les matériaux d'évacuation flexibles sont réputés pour s'affaisser, pour s'écraser facilement et pour emprisonner les charpies. Ces conditions obstrueront la circulation d'air de la sècheuse et augmenteront le risque d'incendie.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivez toutes les consignes d'installation.

Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole est destiné à vous alerter des dangers potentiels pouvant entraîner la mort ou des blessures.

Tous les messages de sécurité sont précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE. Voici les messages que ces mots véhiculent :



AVERTISSEMENTS

Vous pouvez être tué ou grièvement blessé si vous ne suivez pas les consignes.



MISES EN GARDE

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENTS

Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de brûlure ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

INSTALLATION

- Avant d'être utilisé, l'appareil doit être installé conformément aux directives de ce manuel.
- Branchez l'appareil dans un circuit électrique à protection, à valeurs nominales et de taille adéquates pour éviter une surcharge électrique.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivez toutes les consignes d'installation.
- L'appareil doit être installé et mis à la terre conformément au code du bâtiment local par le personnel qualifié.
- Débranchez le cordon d'alimentation, le fusible de maison ou le disjoncteur avant l'installation ou un entretien de l'appareil.
- Pour déplacer ou installer l'appareil dans un autre emplacement, faites appel à un technicien qualifié.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Le matériel d'emballage pose un danger pour les enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Au moins deux personnes sont requises pour déplacer ou installer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage nautique ou mobile, comme dans un véhicule récréatif, une roulotte ou un avion.
- Entrez et installez l'appareil dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures sous le point de congélation ni aux intempéries.
- Cet appareil doit être placé près d'une prise électrique.
- Ne coupez ni n'enlevez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation.
- Lorsque vous installez ou déplacez l'appareil, faites attention de ne pas pincer, écraser, ni endommager le câble d'alimentation.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide.
- Détruisez l'emballage en carton, le sac en plastique et tout autre matériel d'emballage après avoir déballé l'appareil. Les enfants pourraient jouer avec ces articles. Le carton, lorsque recouvert de tapis, de draps ou de pellicule de plastique, peut se transformer en chambre étanche.
- Respectez toutes les procédures de sécurité recommandées de l'industrie, incluant le port de gants à longs poignets et de lunettes de sécurité.
- N'essayez jamais d'utiliser cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement désassemblé, s'il manque des pièces ou si des pièces, incluant le câble et la fiche, sont endommagées.
- N'installez pas une sècheuse avec des matériaux d'évacuation en plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (semblable à du papier aluminium) est installé, celui-ci doit être du type que le fabricant de l'appareil a établi comme convenable pour l'utilisation avec des sècheuses. Les matériaux d'évacuation flexibles sont réputés pour s'affaisser, pour s'écraser facilement et pour emprisonner les fibres. Ces conditions obstrueront la circulation d'air de la sècheuse et augmenteront le risque d'incendie.
- Placez la sècheuse à au moins 18 pouces du sol si vous l'installez dans un garage.
- ÉVITEZ d'utiliser des vis à tôle ou d'autres fixations qui traversent la paroi du conduit, car elles pourraient retenir la charpie et réduire ainsi l'efficacité du système d'évacuation. Recouvrez tous les joints de ruban à conduit.
- N'utilisez que des conduits métalliques rigides, semi-rigides ou flexibles d'un diamètre de 4 pouces à l'intérieur de la sècheuse ou pour l'évacuation vers l'extérieur. L'utilisation de conduits en plastique ou d'autres réseaux de gaines peut causer un incendie. Pendant l'installation ou l'utilisation, des conduits percés peuvent causer un incendie s'ils s'affaissent ou s'ils sont autrement comprimés.
- Le diamètre du conduit d'évacuation doit être de 4 pouces (10,2 cm), sans obstruction. Le conduit d'évacuation doit être aussi court que possible. Assurez-vous de nettoyer les vieux conduits avant d'installer votre nouvelle sècheuse.
- Il est recommandé d'utiliser un conduit métallique rigide, semi-rigide ou flexible entre la sècheuse et le mur. Tout conduit métallique de transition non rigide doit être homologué UL. Un conduit de transition fabriqué à partir d'autres matériaux peut augmenter le temps de séchage.

- Les conduits ne sont pas fournis avec la sècheuse. Vous devez vous procurer les conduits requis de votre propre chef. L'embout d'extrémité doit avoir des clapets à charnières pour empêcher le refoulement d'air lorsque la sècheuse ne fonctionne pas.
- La bouche d'extraction des sècheuses au gaz DOIT être dirigée vers l'extérieur.
- Le système d'évacuation de la sècheuse doit être dirigé vers l'extérieur de l'habitation. Si la bouche d'évacuation de la sècheuse n'est pas dirigée vers l'extérieur, de fines charpies et de grandes quantités de moisissure seront expulsées aux alentours de la sècheuse. Une accumulation de charpies à tout endroit de l'habitation peut présenter des risques sanitaires et d'incendie.
- N'installez pas la sècheuse à proximité d'une autre source de chaleur, comme un four, un poêle ou un appareil de chauffage.
- Maintenez l'espace autour de la bouche d'extraction d'air et adjacente à celle-ci libre de toute accumulation de charpie, de poussière et de saleté.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous et hors tension par les services publics.

FONCTIONNEMENT

- Réparez ou remplacez immédiatement tout câble d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un câble avec des fissures ou des dommages d'abrasion sur sa longueur ou sur une de ses extrémités.
- Si l'appareil produit un bruit bizarre, une odeur chimique ou de brûlé ou de la fumée, débranchez-le immédiatement et communiquez avec le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours la fiche fermement et tirez-la de la prise de courant.
- N'utilisez pas de rallonge électrique ni d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne saisissez pas le cordon d'alimentation et ne touchez pas les boutons de l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne modifiez et ne prolongez pas le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil a été immergé, communiquez avec le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics pour obtenir des directives avant de recommencer à l'utiliser.
- N'entreposez ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.
- Veillez à maintenir la zone située en-dessous et autour de vos appareils électroménagers dégagée de matières combustibles (peluche/charpie, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances pour le faire, à moins d'avoir reçu des instructions et d'avoir été supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez ces instructions.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
- Ne forcez pas la porte et ne posez pas votre poids sur la porte de l'appareil.
- Ne laissez pas des enfants jouer sur, dans ou avec l'appareil. Il est nécessaire de surveiller étroitement les enfants lorsque l'appareil fonctionne à proximité d'eux.
- Ne modifiez pas les commandes.
- En cas de fuite de gaz (propane, gaz naturel, etc.), ne faites pas fonctionner cet appareil ni tout autre appareil. Ouvrez immédiatement une fenêtre ou une porte pour aérer la zone.

- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas servi pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser l'appareil. Cette procédure permettra d'évacuer toute trace d'hydrogène accumulé. Comme l'hydrogène est un gaz inflammable, ne fumez pas pendant ce temps, et n'utilisez pas de feu.
- Fixez le tuyau de vidange en serrant fermement.
- Ne placez pas d'articles huileux ou gras, de chandelles ou de matières inflammables au-dessus de l'appareil.
- N'utilisez pas d'assouplissant ou de produits pour éliminer la statique, sauf si recommandé par le fabricant de l'assouplissant ou du produit.
- Ne mettez pas vos mains dans l'appareil si le tambour est en mouvement.
- Ne séchez pas d'articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés dans de l'essence ou tachés ou éclaboussés d'essence, de solvants de nettoyage à sec, d'huile végétale ou à friture ou d'autres substances inflammables ou explosives, puisque les vapeurs pourraient s'enflammer ou exploser.
- N'utilisez pas de chaleur pour sécher des articles contenant de caoutchouc mousse ou des matériaux caoutchouteux de texture similaire.
- Ne mettez pas de plastique, de papier ou de vêtements qui pourraient brûler ou fondre au-dessus de la sécheuse pendant son fonctionnement.
- Vérifiez toujours s'il y a des objets inhabituels à l'intérieur de l'appareil.
- Les appareils au gaz peuvent causer une exposition mineure s'ils entrent en contact avec les quatre substances suivantes : benzène, monoxyde de carbone, formaldéhyde et suie. Cette exposition est principalement causée par la combustion incomplète de gaz naturel ou de gaz de pétrole liquéfiés.
- Des sécheuses correctement ajustées minimisent la combustion incomplète. L'exposition à ces substances peut être minimisée davantage en ventilant correctement la sécheuse vers l'extérieur.
- Ne placez pas d'articles qui ont été souillés avec de l'huile de cuisson dans la sécheuse. Les articles contaminés par de l'huile de cuisson peuvent provoquer une réaction chimique qui pourrait enflammer la brassée.

Pour réduire le risque d'incendie attribuable à des brassées contaminées, la dernière partie du cycle de séchage se déroule sans chaleur (période de refroidissement). Évitez d'arrêter la sécheuse avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés de manière à dissiper la chaleur.

- Ne laissez pas les enfants ni les animaux domestiques grimper à l'intérieur du tambour de la sécheuse.
- Ne placez pas d'animaux, comme des animaux de compagnie, dans l'appareil.
- Ne placez aucune partie de votre corps, comme vos mains ou vos pieds, ni aucun objet métallique sous l'appareil.
- Prenez soin de ne pas pincer votre main lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de la sécheuse.

ENTRETIEN

- Ne réparez pas et ne remplacez pas de pièce de l'appareil. Tous les entretiens et les réparations doivent être faits par du personnel d'entretien qualifié, à moins d'indications contraires dans le présent guide de l'utilisateur. Utilisez seulement des pièces autorisées par le fabricant.
- Ne désassemblez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même.
- Retirez toute poussière ou tout corps étranger des fentes du câble d'alimentation.
- Débranchez cet appareil de la prise électrique avant de le nettoyer et avant toute tentative d'entretien. L'utilisation du panneau de commande pour éteindre l'appareil ne coupe pas l'alimentation.
- Avant de mettre la laveuse hors service ou au rebut, retirez-en la porte pour éviter que des enfants ou des petits animaux y soient accidentellement enfermés.

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter le risque de décharge électrique.
- Nettoyez le filtre à charpies avant ou après chaque brassée.
- L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés périodiquement par un technicien qualifié.

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

- La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut créer un risque de décharge électrique. Vérifiez avec un électricien compétent ou un personnel de service si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien compétent.
- L'appareil doit être mis à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque de décharge électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. L'appareil est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.
- Cette sècheuse doit être branchée dans une prise correctement mise à la terre. Une mise à la terre inadéquate de la sècheuse peut causer une décharge électrique. Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin de vous assurer que la prise est correctement mise à la terre. Le non-respect de ces instructions peut causer un danger de décharge électrique ou d'incendie.

GARDEZ CES CONSIGNES

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Panneau de commande convivial

Tournez le bouton de sélection de cycle pour sélectionner le cycle de séchage voulu. Ajoutez les options de cycle ou ajustez les réglages en appuyant sur un bouton.

Porte réversible bidirectionnelle

La porte à grande ouverture offre un accès facile pour le chargement et le déchargement. Les charnières de la porte peuvent être inversées pour s'ajuster à l'emplacement d'installation.

Système de détection des blocages dans le conduit d'évacuation Flow Sense^{MC}

Le système de détection des blocages dans le conduit d'évacuation Flow Sense^{MC} détecte les blocages dans les conduits qui réduisent le débit d'air dans la sècheuse et vous en avertit. Si vous voyez l'alerte : nettoyez ou réparez les conduits afin d'enlever les obstructions. La propreté des systèmes d'évacuation augmente l'efficacité et réduit les temps de séchage.

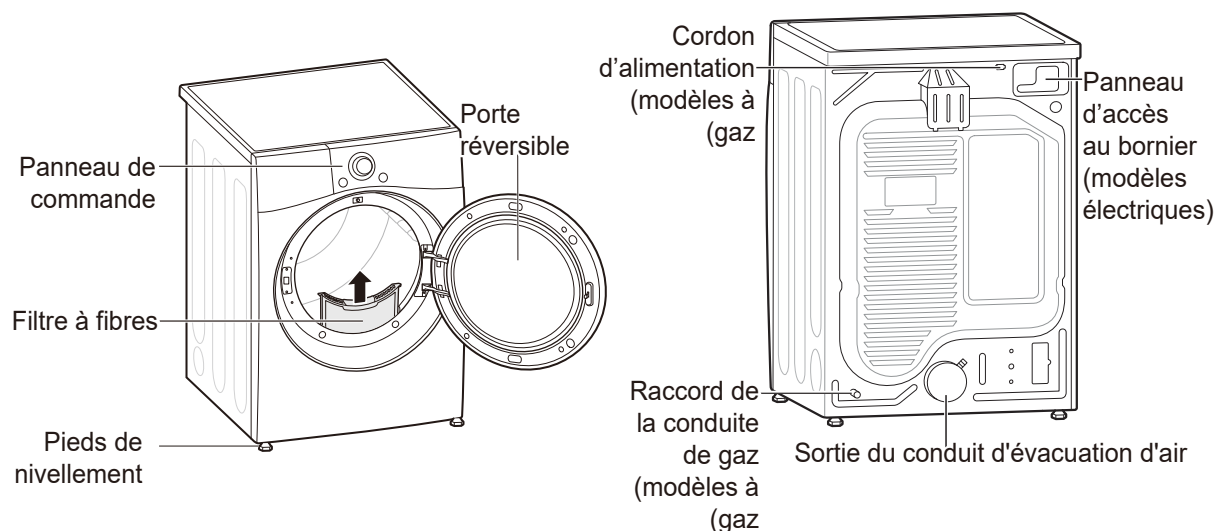
Smart Diagnosis^{MC}

Si votre sècheuse présente des difficultés techniques, celle-ci a la capacité de transmettre des données par téléphone au Centre d'information à la clientèle. L'agent du centre d'appels enregistre les données transmises depuis votre machine et les utilise pour analyser l'incident et fournir un diagnostic rapide et efficace.



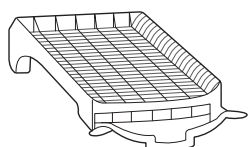
APERÇU DU PRODUIT

Pièces

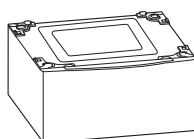


Accessoires

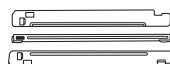
Accessoires en option (vendus séparément)



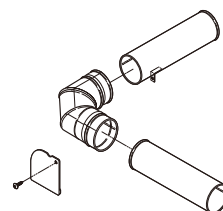
Grille de séchage



Piédestal



Trousse de superposition



Ensemble de ventilation latérale
Ensemble
n 383EEL9001B

REMARQUE

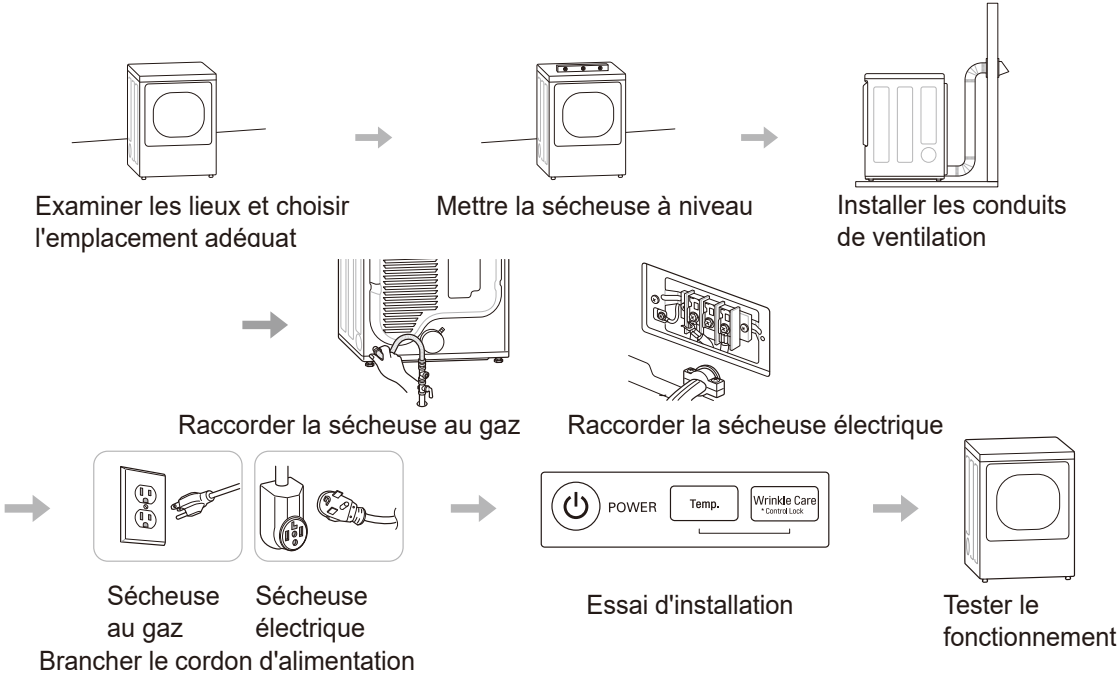
- Pour votre sécurité et pour prolonger la vie du produit, n'utilisez que des composants autorisés. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnement du produit ou d'accidents consécutifs à l'utilisation de pièces non autorisées.
- Les illustrations contenues dans ce manuel peuvent être différentes des composants et accessoires réels, et ceux-ci peuvent être modifiés sans préavis par le fabricant à des fins d'amélioration.

INSTALLATION

Aperçu de l'installation

Veuillez d'abord lire ces instructions d'installation après l'achat de ce produit ou son déplacement dans un autre lieu.

FRANÇAIS



Caractéristiques du produit

L'aspect et les caractéristiques énumérés dans le présent manuel peuvent varier en raison des constantes améliorations apportées au produit.

Modèles de sècheuse		DLE3400*, DLE3450*
Description		Sècheuse sans vapeur
Alimentation électrique		Veuillez consulter la plaque signalétique pour les renseignements détaillés.
Alimentation en gaz		GN : 10,2 à 26,7 cm (4 à 10,5 po) CE GPL : 20,4 à 33,1 cm (8 à 13 po) CE
Dimensions		27 po (L) x 30,2 po (P) x 39 po (H), 51,4 po (P avec la porte ouverte) 68,6 cm (L) x 76,5 cm (P) x 99 cm (H), 130,5 cm (P avec la porte ouverte)
Poids net		Gaz : 55,8 kg (123,02 lb) Électrique : 54,5 kg (120,15 lb)
Capacité de séchage	Cycle normal	CEI de 7,4 pi (22,5 lb/10,2 kg)

REMARQUE

- Les numéros de modèle se trouvent à l'intérieur de la porte de la sècheuse.

Conditions requises pour l'emplacement d'installation



AVERTISSEMENTS

- Lisez les directives d'installation dans leur intégralité avant d'installer et d'utiliser votre sècheuse! Il est important que vous lisiez ce manuel dans son intégralité avant d'installer et d'utiliser votre sècheuse. Il contient des instructions détaillées pour les connexions électriques et les raccords de gaz ainsi que les exigences en matière d'évacuation de l'air.

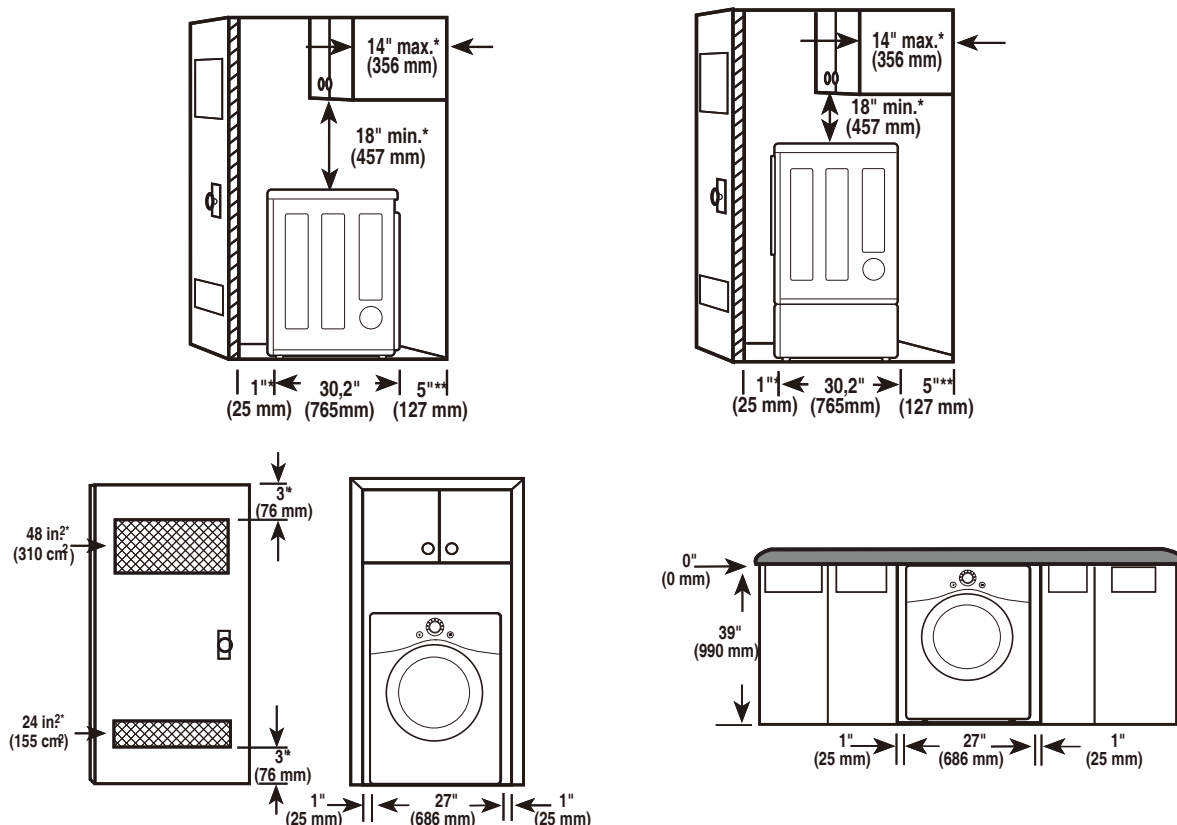
L'installation requiert ce qui suit :

- Un emplacement permettant l'installation adéquate de la bouche d'évacuation. La bouche d'extraction des sècheuses au gaz doit être dirigée vers l'extérieur. Consultez la section Ventilation de la sècheuse.
- Une prise électrique mise à la terre située à moins de 2 pi (61 cm) de chaque côté de la sècheuse. Consultez la section Raccordement des sècheuses électriques.
- Un plancher robuste pour supporter le poids total de la sècheuse (200 lb/90,7 kg). Le poids combiné d'un appareil associé doit également être pris en considération.
- Aucun autre appareil consommant de l'essence ne peut être installé dans le même placard en tant que sècheuse.
- Des dégagements supplémentaires sont à prévoir pour les moulures au niveau des murs, des portes et des planchers.
- Il faut considérer un dégagement pour un appareil associé.

REMARQUE

- L'inclinaison du plancher ne doit pas dépasser 1 po (2,5 cm) sous la sècheuse aux fins de nivellement. La rotation des vêtements peut être inadéquate et les cycles des capteurs peuvent être faussés si la sècheuse n'est pas à niveau.
- Si vous installez la sècheuse dans un garage, vous devez la placer à au moins 18 po (45,7 cm) au-dessus du sol. Le piédestal standard 15 po (38 cm) de hauteur. Le bas de la sècheuse doit cependant être 18 po (45,7 cm) du plancher du garage.
- Ne faites pas fonctionner votre sècheuse à des températures inférieures à 45 °F (7 °C). À des températures inférieures, il est possible que la sècheuse ne s'éteigne pas à la fin d'un cycle automatique. Cela peut prolonger les temps de séchage.
- La sècheuse ne doit pas être installée ou entreposée dans un espace où elle sera exposée à l'eau ou aux intempéries.
- Certaines réglementations limitent ou interdisent l'installation de la sècheuse dans des garages, des maisons mobiles ou des couchettes. Communiquez avec votre inspecteur en bâtiment local.

Dégagements



Exigences de ventilation
pour porte de placard

Espace pour une installation en encastrement ou dans un placard

Les dégagements suivants sont recommandés pour cette sècheuse. Cet appareil a été testé pour des dégagements de 2,5 cm (1 pouce) sur les côtés et à l'arrière. Les dégagements recommandés doivent être pris en compte pour les raisons suivantes :

- Il faut prendre en compte un dégagement supplémentaire pour faciliter l'installation et l'entretien de l'appareil.
- Il faut aussi prévoir un dégagement supplémentaire sur tous les côtés de la sècheuse afin de réduire la propagation du bruit. S'il s'agit d'une installation dans un placard, des ouvertures de ventilation minimales doivent être réalisées en haut et en bas de la porte du placard. Des portes à persiennes dotées d'ouvertures de ventilation équivalentes sont acceptables.

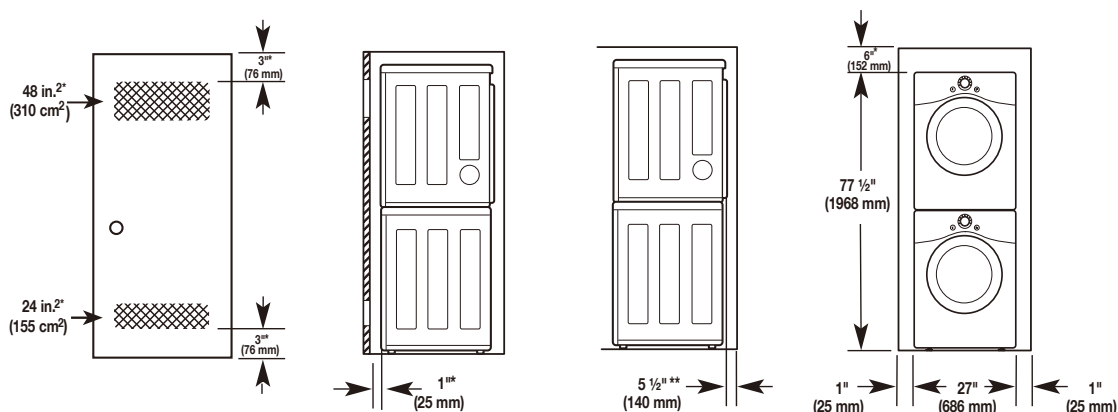
Exigences de ventilation du placard

Les placards avec des portes doivent avoir une ouverture de ventilation supérieure et inférieure pour empêcher l'accumulation de chaleur et d'humidité dans le placard. Une ouverture de ventilation supérieure d'au moins 48 po² (310 cm²) doit être installée à 6 pi et plus du sol. Une ouverture de ventilation inférieure d'au moins 24 po² (155 cm²) doit être installée à 1 pi et moins du sol. Installez les grilles de ventilation dans la porte ou coupez les parties inférieure et supérieure de la porte pour créer les ouvertures de ventilation. Des portes à persiennes dotées d'ouvertures de ventilation équivalentes sont également acceptables.

REMARQUE

- Laissez au moins un petit espace entre la sècheuse et tout autre objet ou appareil pour éviter les transferts de vibrations. Les vibrations peuvent causer du bruit, entraîner un contact entre les appareils et endommager la finition, ce qui pourrait causer encore plus de bruit.

Espacement pour une installation en encastrement ou dans un placard, avec laveuse et sècheuse superposées



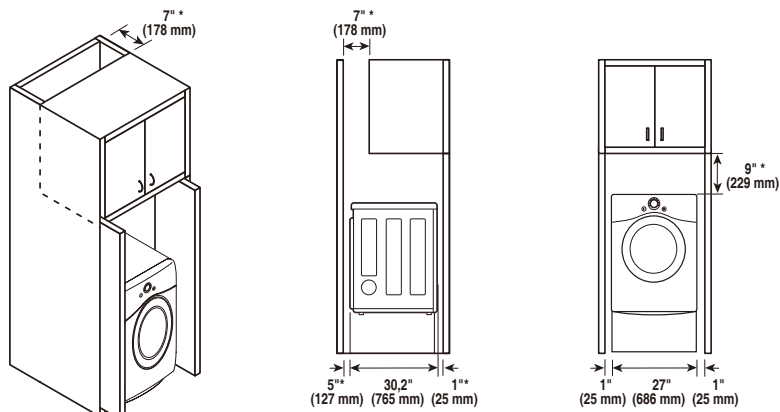
* Espacement requis

** Pour une ventilation latérale ou inférieure, un espace de 5,1 cm (2 po) est acceptable.

Espacement pour une installation dans une armoire

S'il s'agit d'une installation dans une armoire avec porte, des d'ouvertures de ventilation minimales doivent être réalisées en haut de la porte de l'armoire.

* Espacement requis



Mise à niveau de la sècheuse



AVERTISSEMENTS

- Portez des gants à longs poignets et des lunettes de sécurité.
- Cet appareil est lourd. Deux personnes ou plus sont nécessaires pour l'installation.

REMARQUE

- Ajustez les pieds de nivellement uniquement pour les besoins de la mise de niveau de la sècheuse. Les allonger plus que nécessaire pourrait provoquer des vibrations.
- Pour un rendement optimal, la sècheuse doit être de niveau. Pour minimiser les vibrations, le bruit et les mouvements indésirables, le plancher doit être solide et parfaitement de niveau.

- 1 Placez la sècheuse à son emplacement choisi. Placez un niveau le long de la partie supérieure de la sècheuse.

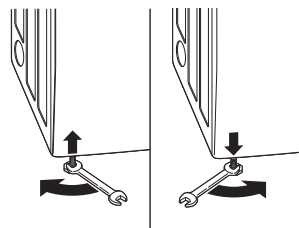


- Les quatre pieds de nivellement doivent reposer solidement sur le plancher. Appuyez doucement sur les coins supérieurs de la sècheuse pour vous assurer que la sècheuse ne se balance pas d'un coin à l'autre.

REMARQUE

- Si vous installez la sècheuse sur le support en option, vous devez utiliser les pieds de nivellement du support pour mettre la sècheuse à niveau. Les pieds de nivellement de la sècheuse doivent être entièrement rétractés.

- 2 Utilisez une clé anglaise ajustable pour tourner les pieds de nivellement. Dévissez les pieds pour soulever la sècheuse ou vissez les pieds pour l'abaisser. Soulevez ou abaissez la sècheuse à l'aide des pieds de nivellement jusqu'à ce que la sècheuse soit à niveau d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Assurez-vous que les quatre pieds de nivellement reposent fermement sur le plancher.



Changement du côté de la porte

Outils requis

- Tournevis Phillips
- Grand tournevis à pointe plate (recommandé pour les vis de charnières si celles-ci sont serrées ou si votre tournevis à tête cruciforme est usé)
- Petit tournevis à pointe plate courte (pour soulever les pièces)



AVERTISSEMENTS

- Soutenez la porte avec un tabouret ou une caisse de dimensions appropriées, ou faites-vous aider pour soutenir le poids de la porte.
- Évitez de laisser tomber la porte.
- Débranchez la sécheuse ou fermez le disjoncteur principal avant de commencer la procédure d'inversion de la porte.
- Inversez toujours la porte AVANT de superposer la sécheuse sur la laveuse.

Directives pour l'inversion de la porte

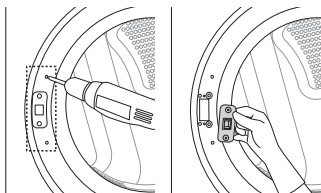
Les instructions ci-après vous permettront de faire passer la porte à ouverture latérale du côté droit au côté gauche. Une fois la porte inversée, si vous devez l'inverser de nouveau, faites preuve de vigilance lorsque vous exécutez ces instructions. Certaines illustrations devront être interprétées à l'envers et vous devrez lire les instructions d'autant plus attentivement.



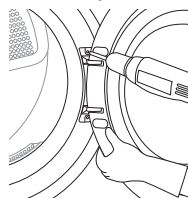
AVERTISSEMENTS

- Supportez bien le poids de la porte avant d'enlever les vis des charnières.

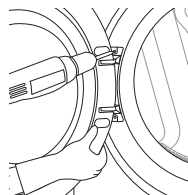
- 1 Ouvrez la porte et retirez les deux vis décoratives, les deux vis du verrou et le verrou du côté loquet avec un tournevis. Conservez-les pour l'étape 4.



- 2 Tout en soutenant la porte, retirez les deux vis de la charnière de la porte. Enlevez la porte.



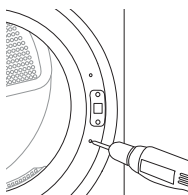
- 3 Retournez la porte et alignez les trous de la charnière avec les trous du côté opposé de l'enceinte de la sécheuse. Réinstallez la porte avec les vis retirées à l'étape 2.



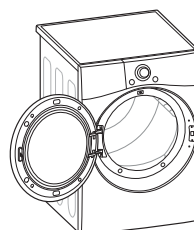
AVERTISSEMENTS

- Supportez bien le poids de la porte pour poser les vis des charnières.

- 4 Installez les deux vis décoratives, le verrou et les deux vis du verrou enlevés à l'étape 1 sur le côté opposé à celui duquel ils ont été retirés.



- 5 Vérifiez que la porte se ferme correctement.



Installation de la ventilation latérale.

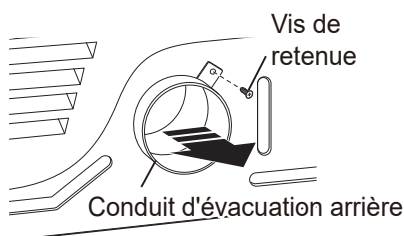
! AVERTISSEMENTS

- Portez des gants à longs poignets et des lunettes de sécurité.
- Utilisez une bouche d'évacuation métallique lourde.
- N'utilisez pas de conduits en plastique ou en feuilles minces.
- Nettoyez les conduits d'évacuation existants avant d'installer la sècheuse.

Votre nouvelle sècheuse est configurée de façon à ce que l'air s'évacue par l'arrière. Elle peut aussi évacuer l'air par le dessous ou par le côté (l'évacuation par le côté droit n'est pas possible sur les modèles au gaz).

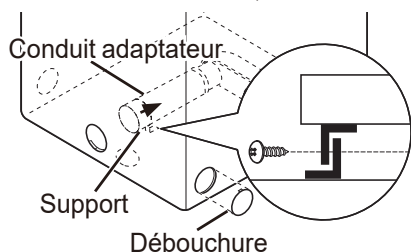
Vous pouvez acheter la trousse d'adaptation chez votre détaillant LG (n° de pièce 383EEL9001B). Cette trousse contient les composants nécessaires pour changer l'emplacement de l'évacuation d'air de la sècheuse.

- 1 Enlevez la vis de retenue du conduit d'évacuation arrière. Retirez le conduit d'évacuation.

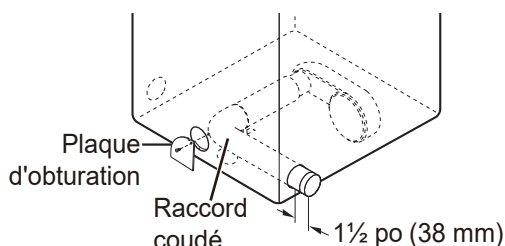


Option 1 : Évacuation latérale

- 2 Appuyez sur les languettes de la rondelle défonçable et retirez-la. (La ventilation du côté droit n'est pas offerte sur les modèles à gaz.) Appuyez sur le conduit de l'adaptateur pour l'insérer dans le boîtier du ventilateur et fixez-le à la base de la sècheuse, comme il est illustré.

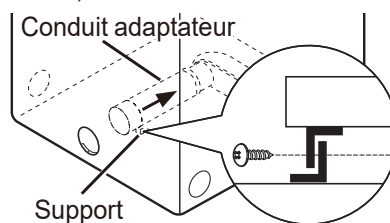


- 3 Assemblez un coude de 4 po (10,2 cm) à la section de conduit de 4 po (10,2 cm) suivante et recouvrez tous les joints de ruban à conduit. Assurez-vous que l'extrémité mâle du coude est orientée VERS L'EXTÉRIEUR de la sècheuse. Insérez l'ensemble coude-conduit dans l'ouverture latérale et raccordez-le au conduit adaptateur. Recouvrez le joint de ruban à conduit. Faites en sorte que l'extrémité mâle du conduit dépasse de 1,5 po (3,8 cm) à l'extérieur pour le raccordement au reste du système d'évacuation. Fixez la plaque d'obturation à l'arrière de la sècheuse avec la vis de la trousse.

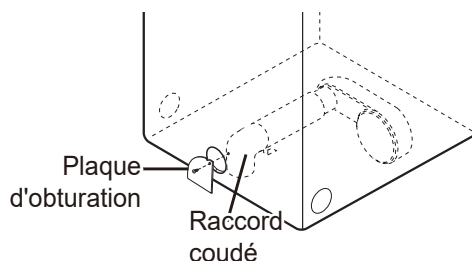


Option 2 : Évacuation par le dessous

- 2 Insérez le conduit de l'adaptateur dans le boîtier du ventilateur et fixez-le à la base de la sècheuse, comme il est illustré.



- 3 Insérez le coude de 10,2 cm (4 po) dans l'ouverture arrière, puis insérez-le dans le conduit de l'adaptateur. Assurez-vous que l'extrémité mâle du coude soit orientée vers le bas dans le trou situé au bas de la sècheuse. Fixez-le à l'aide de ruban à conduits. Fixez la plaque de recouvrement à l'arrière de la sècheuse avec la vis fournie.

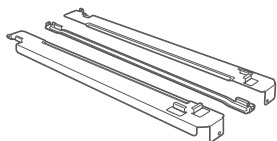


Superposition de la sècheuse

Installation de la trousse de superposition

Cette trousse de superposition inclut :

- Deux (2) rails latéraux
- Un (1) rail avant
- Quatre (4) vis



Outils requis pour l'installation :

- Tournevis Phillips

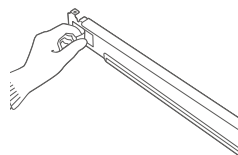


AVERTISSEMENTS

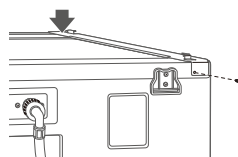
- Le poids de la sècheuse et la hauteur de l'installation rendent la procédure de superposition trop dangereuse pour une personne seule. Deux personnes ou plus sont nécessaires pour l'installation de la trousse de superposition.
- N'utilisez pas la trousse de superposition avec une sècheuse à gaz dans des conditions potentiellement instables, comme dans une maison mobile.
- Placez la laveuse sur un plancher solide, stable et de niveau, capable de supporter le poids des deux appareils.
- Ne superposez pas la laveuse sur la sècheuse.
- Si des appareils ménagers sont déjà installés, déconnectez les raccords d'alimentation, d'eau ou de gaz et les raccords de vidange et d'aération.

Pour effectuer une installation sécuritaire, veuillez observer les consignes suivantes.

- 1 Assurez-vous que la surface de la laveuse est propre et sèche. Retirez la pellicule de papier du ruban sur un des supports latéraux de la trousse de superposition.

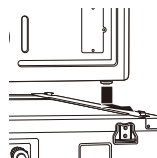


- 2 Fixez le support latéral sur le côté du dessus de la laveuse, comme il est illustré. Pressez fermement la partie adhésive du support sur la surface de la laveuse. Fixez le support latéral à la laveuse à l'aide d'une vis située à l'arrière du support. Répétez les étapes 1 et 2 pour fixer l'autre support latéral.

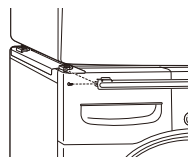


- 3 Placez la sècheuse sur la laveuse, en insérant les pieds de la sècheuse dans les supports latéraux, comme il est illustré. Évitez de vous blesser les doigts; prenez garde de ne pas coincer vos doigts entre la laveuse et la sècheuse.

Faites glisser lentement la sècheuse vers l'arrière de la laveuse jusqu'à ce que les butées du support latéral reçoivent les pieds de la sècheuse.



- 4 Insérez le rail avant entre le bas de la sècheuse et le dessus de la laveuse. Poussez le rail avant vers l'arrière de la laveuse jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les butées du rail latéral. Installez les deux vis restantes pour fixer le rail avant aux rails latéraux.



Ventilation de la sècheuse

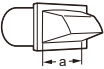
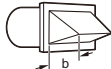
! AVERTISSEMENTS

- Évitez d'écraser ou de plier les conduits.
- Les conduits ne doivent pas être en contact avec des objets coupants.
- Si vous raccordez la sècheuse à des conduits d'évacuation existants, vérifiez s'ils sont appropriés et propres avant l'installation.
- Le système d'évacuation doit être conforme aux codes locaux de construction ou du bâtiment.
- L'évacuation des sècheuses au gaz doit ABSOLUMENT être acheminée vers l'extérieur.
- Utilisez uniquement des conduits métalliques de 4 po (10,2 cm) rigides, semi-rigides ou flexibles à l'intérieur de l'armoire de sècheuse et vers l'extérieur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de combustion ou d'accumulation de gaz combustibles, ÉVITEZ d'acheminer l'air d'évacuation de la sècheuse vers un endroit clos et non ventilé comme le grenier, un mur, le plafond, une galerie technique, une cheminée, un conduit d'évacuation des gaz de combustion ou un espace dissimulé du bâtiment.
- Pour réduire le risque d'incendie, ÉVITEZ d'utiliser des conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium mince.
- Le diamètre du conduit d'évacuation doit être de 4 pouces (10,2 cm), sans obstruction. Le conduit d'évacuation doit être aussi court que possible. Assurez-vous de nettoyer les vieux conduits avant d'installer votre nouvelle sècheuse.
- Il est recommandé d'utiliser un conduit métallique rigide, semi-rigide ou flexible entre la sècheuse et le mur. Tout conduit métallique de transition non rigide doit être homologué UL. Un conduit de transition fabriqué à partir d'autres matériaux peut augmenter le temps de séchage.
- ÉVITEZ d'utiliser des vis à tôle ou d'autres fixations qui traversent la paroi du conduit, car elles pourraient retenir les fibres et réduire ainsi l'efficacité du système d'évacuation. Recouvrez tous les joints de ruban à conduit.
- Évitez de dépasser les limites de longueur recommandées du tableau. Le non-respect de cette consigne peut prolonger le temps de séchage, ou provoquer un incendie ou un décès.

! AVERTISSEMENTS

- Les conduits ne sont pas fournis avec la sècheuse. Vous trouverez les conduits nécessaires dans votre localité. La bouche d'évacuation doit être munie de volets à charnière pour éviter les refoulements lorsque la sècheuse est arrêtée.
- La longueur totale du conduit métallique flexible ne doit pas dépasser 8 pi (2,4 m).

Conduits

Type de capuchon mural	Nombre de coudes à 90°	Longueur maximale de conduit métallique rigide de 4 po de diamètre
Recommandé   a : 10,2 cm (4 po)	0	65 pi (19,8 m)
	1	55 pi (16,8 m)
	2	47 pi (14,3 m)
	3	36 pi (11 m)
	4	28 pi (8,5 m)
Pour installations temporaires seulement  6,35 cm (2,5 po)	0	55 pi (16,8 m)
	1	47 pi (14,3 m)
	2	41 pi (12,5 m)
	3	30 pi (9,1 m)
	4	22 pi (6,7 m)

REMARQUE

- Soustrayez 6 pi (1,8 m) pour chaque coude additionnel. N'utilisez pas plus de quatre coudes de 90°.
- Au Canada, seuls les conduits flexibles en aluminium spécifiquement indiqués par le fabricant de l'appareil doivent être utilisés, au besoin. Aux États-Unis, seuls les conduits flexibles en aluminium spécifiquement indiqués par le fabricant de l'appareil et conformes au « Outline for Clothes Dryer Transition Duct, Subject 2158A » doivent être utilisés, au besoin.

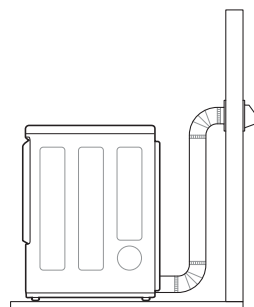
Acheminement et raccordement des conduits

REMARQUE

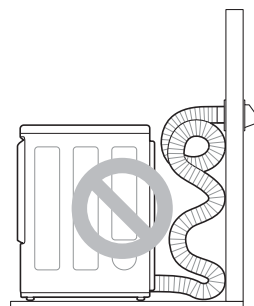
Suivez les directives ci-dessous pour maximiser le rendement du séchage et réduire l'accumulation de fibres et la condensation dans les conduits d'évacuation. Les conduits d'évacuation et les raccords ne sont **PAS INCLUS** et doivent être achetés séparément.

- Utilisez des conduits d'évacuation métalliques rigides, semi-rigides ou flexibles de 4 po (10,2 cm) de diamètre.
- L'ensemble des conduits d'évacuation doit être le plus court possible.
- Utilisez le moins de coudes possible.
- L'extrémité mâle de chaque section du conduit d'évacuation doit être orientée vers l'extérieur de la sècheuse.
- Recouvrez tous les joints de ruban à conduit.
- Isolez les conduits d'évacuation qui traversent des endroits non chauffés afin de réduire la condensation et l'accumulation de fibres sur les parois des conduits.
- Les systèmes d'évacuation d'air inadéquats ou installés de manière incorrecte ne sont pas couverts par la garantie de la sècheuse. Les problèmes de sècheuse ou les appels de service reliés à de tels systèmes d'évacuation d'air ne seront pas couverts par la garantie de la sècheuse.

Acheminement correct



Acheminement incorrect



Raccordement des sècheuses au gaz



AVERTISSEMENTS

Suivez l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie et d'explosion, de décharge électrique, ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.

Électricité – exigences pour les modèles au gaz seulement

- Ne coupez ni n'enlevez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation.
- Pour des raisons de sécurité personnelle, cette sècheuse doit être correctement mise à la terre.
- Cette sècheuse doit être branchée dans une prise de courant de 120 V c.a. à 60 Hz, mise à la terre et protégée par un fusible ou un disjoncteur de 15 ampères.

DANGER D'ÉLECTROCUTION

Passer outre ces instructions et mises en garde de sécurité peut entraîner un accident grave

- Ce sèche-linge ou sècheuse est équipé d'une prise de mise à la terre tripolaire pour une protection adéquate contre l'électrocution et doit être branché directement sur une prise tripolaire correctement mise à la terre. Il est important de ne pas couper et de ne pas retirer la broche de mise à la terre de la fiche.
- Si vous avez une prise c.a. standard à 2 trous, vous avez la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise c.a. à 3 trous correctement mise à la terre.

Exigences pour l'alimentation en gaz

- À la sortie de l'usine, cette sècheuse est conçue pour le gaz naturel. Elle peut être convertie pour le fonctionnement au propane liquide. La pression de gaz ne doit pas dépasser 8 po d'eau (20,4 cm) pour le gaz naturel et 13 po (33,1 cm) d'eau pour le propane liquide.
- Le raccordement au service de gaz doit être effectué par un technicien qualifié ou par la compagnie de gaz.
- Pour tout essai de pression de l'alimentation en gaz à une pression supérieure à 3,5 kPA (1/2 psi), isolez la sècheuse du système d'alimentation en gaz en fermant la soupape d'arrêt manuelle de l'appareil.

- Exigences pour la conduite d'alimentation : Votre salle de lavage doit être munie d'une conduite d'alimentation en gaz rigide vers votre sècheuse. Aux États-Unis, une vanne d'arrêt manuelle individuelle DOIT être installée à au moins 6 pieds (1,8 m) de la sècheuse, conformément au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 ou au code canadien d'installation du gaz CSA B149.1. Un bouchon de canalisation NPT de 1/8 po doit être installé.
- Si vous utilisez une conduite rigide, elle doit avoir une dimension de 0,5 pouce IPS. Si cela est acceptable selon les codes et ordonnances locaux et si cela est acceptable pour votre fournisseur de gaz, des conduites approuvées de 3/8 po peuvent être utilisées lorsque les longueurs sont inférieures à 20 pieds (6,1 m). Les conduites plus grandes doivent être utilisées pour des longueurs supérieures à 20 pieds (6,1 m).
- Pour éviter la contamination la soupape d'alimentation en gaz, purgez le tuyau d'alimentation de tout air et de tous sédiments avant de le raccorder à la sècheuse. Avant de serrer les raccords entre l'alimentation en gaz et la sècheuse, purgez l'air restant jusqu'à ce que vous déceliez une odeur de gaz.
- N'utilisez JAMAIS une flamme nue pour rechercher des fuites de gaz. Utilisez un liquide de détection des fuites non corrosif.
- Utilisez uniquement une nouvelle conduite d'alimentation en gaz homologuée AGA ou CSA (conformément à la norme sur les raccords d'appareils au gaz ANSI Z21.24 • CSA 6.10) avec des raccords flexibles en acier inoxydable.
- Enroulez du ruban de téflon ou appliquez de la pâte à joints insoluble dans le propane sur tous les filetages.



AVERTISSEMENTS

- N'essayez JAMAIS de démonter la sècheuse; tout démontage doit être effectué par la compagnie de gaz ou par un technicien qualifié, autorisé et équipé des outils appropriés.
- Serrez fermement tous les raccords de gaz.
- Raccordez la sècheuse au type de gaz indiqué sur la plaque signalétique.

Raccordement de l'alimentation en gaz

- L'installation et tout entretien doivent être effectués par un installateur ou un agent de service qualifié, ou par le fournisseur de gaz.

- Utilisez uniquement un raccord flexible neuf en acier inoxydable et un raccord homologué AGA neuf.
- Une soupape d'arrêt pour gaz doit être installée à 6 pi (1,8 m) ou moins de la sécheuse.
- À la sortie de l'usine, cette sécheuse est conçue pour le gaz naturel. Assurez-vous que la sécheuse est pourvue du gicleur de brûleur approprié au type de gaz utilisé (gaz naturel ou propane liquide).
- Au besoin, faites installer le gicleur approprié (pour le propane liquide, commandez la pièce n° 383EEL3002D) par un technicien qualifié et notez le changement sur la sécheuse.
- Tous les raccordements doivent être conformes aux codes et règlements locaux. L'évacuation des sécheuses au gaz doit ABSOLUMENT être acheminée vers l'extérieur.

REMARQUE

- Dans le Commonwealth du Massachusetts : Ce produit doit être installé par un plombier ou un monteur d'installations au gaz agréé. Lorsque vous utilisez des vannes d'arrêt à bille, celles-ci doivent être munies d'une poignée en T. Si vous utilisez un raccord à gaz flexible, la longueur de celui-ci ne doit pas dépasser 3 pieds.

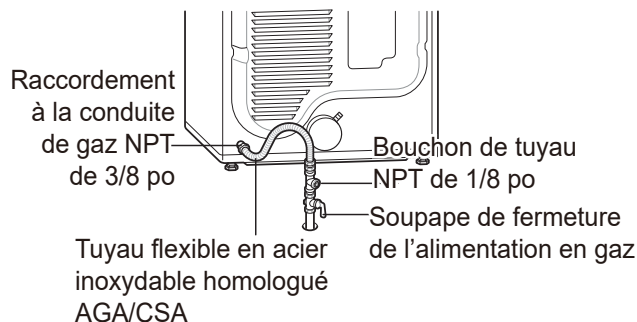
La sécheuse est expédiée de l'usine en étant prête pour l'utilisation avec du gaz naturel. Si elle doit être utilisée avec du gaz de PL (propane liquide), elle doit être convertie par un technicien de service qualifié.

- 1 Assurez-vous que l'alimentation en gaz de la salle de lavage est **COUPÉE** et que la sécheuse est débranchée. Confirmez que le type de gaz disponible dans votre salle de lavage est approprié pour la sécheuse.
- 2 Retirez le capuchon d'expédition du raccord de gaz à l'arrière de la sécheuse. Prenez garde d'endommager le filetage du raccord de gaz en retirant le capuchon d'expédition.
- 3 Raccordez la sécheuse à l'alimentation en gaz de la salle de lavage avec un tuyau flexible en acier inoxydable neuf et un raccord de 3/8 po NPT.

REMARQUE

- N'utilisez pas de vieux raccords.

- 4 Serrez solidement tous les raccords entre la sécheuse et l'alimentation en gaz de la salle de lavage.
- 5 Ouvrez l'alimentation en gaz de la salle de lavage.
- 6 Recherchez les fuites à tous les raccords de tuyauterie (intérieurs et extérieurs) avec un liquide de détection des fuites non corrosif.
- 7 Procédez à la ventilation de la sécheuse.



Installation en haute altitude

Le taux de BTU de cette sécheuse est homologué AGA pour une altitude inférieure à 10 000 pieds (3 048 mètres).

Si votre sécheuse au gaz est installée à une altitude supérieure à 10 000 pieds, sa capacité doit être recalculée à la baisse par un technicien qualifié ou par le fournisseur de gaz.

Raccordement des sècheuses électriques



AVERTISSEMENTS

Suivez l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie et d'explosion, de décharge électrique, ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.

Électricité – exigences pour les modèles électriques seulement

- Le câblage et la mise à la terre doivent se conformer à l'édition la plus récente du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 et à tous les règlements locaux en vigueur. Veuillez faire vérifier par un technicien qualifié que votre maison a une alimentation électrique suffisamment puissante pour faire fonctionner une sècheuse.
- Cette sècheuse doit être reliée à un réseau de câblage métallique permanent mis à la masse, ou un conducteur de mise à la masse pour l'appareil doit longer les conducteurs du circuit et être relié à la borne ou au fil de mise à la masse de la sècheuse.
- La sècheuse comporte son propre bloc de jonction qui doit être relié à un circuit monophasé distinct de 230 VCA à 60 Hz muni de fusibles de 30 ampères (le circuit doit comporter un fusible des deux côtés du câblage). L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE À LA TENSION NOMINALE MAXIMALE INDIQUÉE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DE LA SÈCHEUSE. NE BRANCHEZ PAS LA SÈCHEUSE À UN CIRCUIT DE 110, 115 OU 120 VOLTS.
- Si le circuit de dérivation de la sècheuse est de 15 pieds (4,5 m) ou moins, utilisez un fil AWG no 10 (fil de cuivre uniquement) homologué UL (Underwriters Laboratories) ou conformément aux codes locaux. S'il est de plus de 15 pieds (4,5 m), utilisez un fil AWG no 8 (fil de cuivre uniquement) homologué UL ou conformément aux codes locaux. Laissez suffisamment de mou dans le câblage pour que la sècheuse puisse être déplacée de son emplacement normal lorsque cela est nécessaire.
- Le raccord flexible pour la connexion du cordon d'alimentation entre la prise murale et le bloc de jonction de la sècheuse N'EST PAS fourni avec la sècheuse. Le type de raccord flexible et le calibre du fil doivent être conformes aux codes locaux et aux instructions des pages suivantes.
- N'apportez aucune modification à la fiche et au câblage interne de la sècheuse tels que fournis.
- La sècheuse doit être connectée à une prise quadriphasée.
- Si la fiche ne s'adapte pas à la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- Vérifiez la connexion du câble d'alimentation au bloc du terminal. Chaque fil doit être connecté à la vis de la même couleur. Dans le manuel, chaque fil est connecté à la vis de couleur correspondante dans le bloc.
- La mise à la masse par le conducteur neutre est interdite pour : 1- les nouvelles installations de dérivation; 2- les régions où la réglementation locale interdit la mise à la masse par le conducteur neutre.
- Cette sècheuse est fournie avec fil de masse du neutre. Ce fil de masse blanc DOIT ÊTRE DÉPLACÉ vers le terminal neutre lorsqu'on souhaite utiliser un cordon d'alimentation à quatre fils ou lorsque la mise à la masse par le conducteur neutre est interdite.

Vérification finale de l'installation

Une fois l'installation de la sècheuse complétée à son emplacement définitif, effectuez les essais suivants pour vérifier si l'installation est correcte et si l'appareil fonctionne adéquatement (Essai d'installation et vérification des conduits d'évacuation).

Essai du module de chauffage de la sècheuse

MODÈLES AU GAZ

Fermez la porte de la sècheuse et appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour mettre la sècheuse en marche. Appuyez sur les boutons **Time Dry** et **Démarrer/pause** pour commencer le test. Lorsque la sècheuse est en marche, l'allumeur devrait allumer le brûleur principal.

REMARQUE

- S'il reste de l'air dans le tuyau d'alimentation en gaz, il se peut que le dispositif d'allumage s'arrête avant que le brûleur principal soit enflammé. Si cela arrivait, le dispositif d'allumage va tenter de nouveau d'allumer le gaz après environ deux minutes.

MODÈLES ÉLECTRIQUES

Fermez la porte de la sècheuse et appuyez sur le bouton **Power** pour mettre la sècheuse en marche. Appuyez sur les boutons **Time Dry** et **Start/Pause** pour démarrer le test. L'air évacué devrait être chaud après trois minutes de fonctionnement.

Vérification du débit d'air

Pour que la sècheuse fonctionne efficacement, il faut une bonne circulation d'air. Il est possible de mesurer la conformité de la circulation de l'air en évaluant la pression statique. La pression statique dans le conduit d'évacuation peut être mesurée avec un manomètre, placé sur le conduit d'évacuation à environ 2 pi (60,9 cm) de la sècheuse. La pression statique dans le conduit d'évacuation ne doit pas dépasser 0,6 pouce (1,5 cm). Pour vérifier la sècheuse, il faut la faire fonctionner sans brassée.

Vérification du niveau

Une fois la sècheuse installée à son emplacement définitif, revérifiez si elle est au niveau. Assurez-vous qu'elle est de niveau d'avant en arrière et d'un côté à l'autre, et que les quatre pieds de nivellement sont fermement posés sur le plancher.

Essai d'installation (Vérification des conduits d'évacuation)

Une fois terminée l'installation de la sècheuse, effectuez cet essai pour vérifier si le système d'évacuation est en bon état pour assurer le bon fonctionnement de la sècheuse. Cet essai doit être effectué pour vous alerter de problèmes sérieux que pourrait présenter le système d'évacuation de votre habitation.

- Votre sècheuse comprend l'indicateur Flow Sense^{MC}, un système innovant qui détecte automatiquement les blocages et les obstructions dans les conduits de la sècheuse. Le fait de garder les conduits exempts de charpie et d'obstructions permet aux vêtements de sécher plus rapidement et réduit la consommation d'énergie.

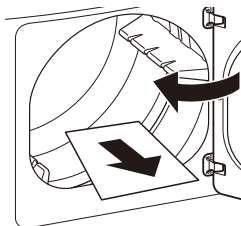
REMARQUE

- La sècheuse doit être refroidie avant de commencer le test. Dans le cas où la sècheuse a chauffé pendant l'installation, lancez un cycle de séchage à l'air pendant quelques minutes pour réduire la température intérieure.

Activation de l'essai d'installation

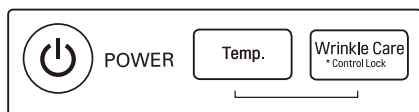
1 Retirez la documentation, puis fermez la porte.

Laissez le tambour de la sècheuse complètement vide pour cet essai, sans quoi les résultats pourraient être faussés.



2 Appuyez simultanément sur les boutons Wrinkle Care et Temp., puis appuyez sur le bouton Marche/arrêt.

(Pour les modèles équipés d'un panneau de commande tactile en verre, appuyez sur le bouton **Marche/arrêt**, puis appuyez IMMÉDIATEMENT sur les boutons **Temp.** et **Wrinkle Care** et maintenez-les enfoncés.) Cette séquence de boutons active le test d'installation. Si l'activation fonctionne, le code **h** s'affichera.



3 Appuyez sur le bouton Démarrer/pause.

La sècheuse commencera le test, qui durera quelques minutes. La chaleur sera activée et les températures dans le tambour seront mesurées.

4 Vérifiez les résultats sur l'afficheur.

Pendant le cycle de test, surveillez l'affichage Flow Sense^{MC} sur le panneau de commande. Si le témoin à DEL Flow Sense^{MC} ne s'est pas allumé à la fin du cycle, le système d'évacuation est adéquat. Si le système d'évacuation est fortement obstrué, le témoin à DEL Flow Sense^{MC} s'allumera. D'autres problèmes liés aux codes d'erreur peuvent également s'afficher. Consultez le tableau des codes d'erreur et des solutions à la page suivante.



LED turned on:
RESTRICTED

5 Fin du cycle.

À la fin du cycle de test, **h** s'affichera. Le cycle de test prendra fin, et la sècheuse s'éteindra automatiquement après un bref délai.



Vérifiez l'état des conduits d'évacuation

Si le témoin à DEL Flow Sense^{MC} est allumé, vérifiez que le système d'évacuation ne comporte aucune obstruction ni aucun dommage. Réparez ou remplacez le système d'évacuation si nécessaire.

REMARQUE

- Ce test devrait être réalisé lors de l'installation de la sècheuse pour vous indiquer l'existence d'un problème quelconque au niveau du conduit d'évacuation de votre logement. Toutefois, puisque le test, lorsqu'il est réalisé dans des conditions normales d'utilisation, fournit des indications plus fidèles sur l'état du conduit d'évacuation que le test d'installation, il se peut que le nombre de barres affichées lors des deux tests diffère.
- Ne pas interrompre le cycle de test, car cela peut avoir une incidence sur l'exactitude des résultats.
- Même si le voyant n'est pas affiché au cours du cycle de test, des obstructions peuvent être présentes dans le système d'échappement. Reportez-vous à la section Ventilation de la sècheuse du présent manuel pour les conditions relatives au système d'échappement et à la ventilation.

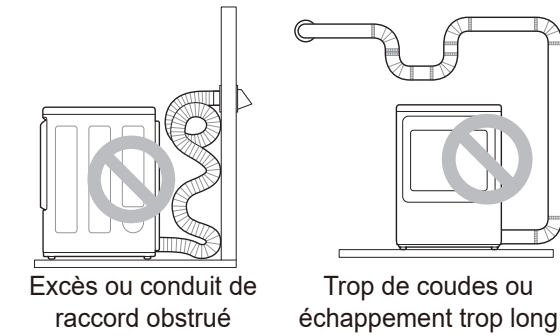
Codes d'erreur

Consultez le tableau des codes d'erreur avant d'appeler un technicien.

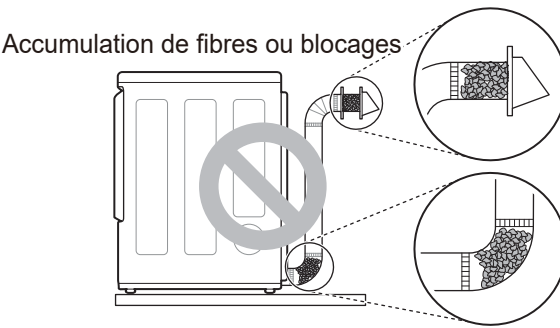
Code d'erreur	Causes Possibles	Solutions
tE1 ou tE2	Capteur de température défectueux.	Éteignez la sècheuse et appelez un technicien.
HS	Panne du capteur d'humidité.	Éteignez la sècheuse et appelez un technicien.
PS, PF ou nP	L'alimentation électrique est incorrecte (cordon mal branché ou problème de système électrique de l'habitation).	Vérifiez l'alimentation ou la connexion du câble d'alimentation sur le bloc de jonction. Consultez la section Raccordement des sècheuses électriques de ce manuel, qui contient des instructions complètes.
	Un fusible de votre résidence est brûlé, un disjoncteur a été déclenché ou il y a une panne de courant.	Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. Si le problème dépend d'une surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié.
gAS	Alimentation en gaz fermée ou service coupé. (Uniquement pour les modèles à gaz.)	Vérifiez l'ouverture de l'alimentation en gaz du domicile et de la soupape de fermeture de l'alimentation en gaz de l'appareil.

Débit d'air restreint ou bloqué

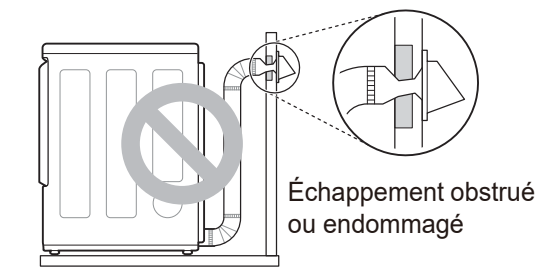
Évitez les longs conduits ou les conduits comportant plusieurs coudes ou courbes.



Repérez les blocages et les accumulations de fibres.



Assurez-vous que les conduits d'évacuation ne sont ni écrasés ni restreints.



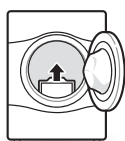
FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENTS

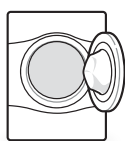
- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lisez les DIRECTIVES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Utilisation de la sécheuse



1 Nettoyez le filtre à charpie

Si le filtre à fibres n'a pas déjà été nettoyé, retirez-le et enlevez les fibres de la brassée précédente. Cela permettra d'assurer un séchage plus rapide et efficace. Assurez-vous de réinstaller le filtre en appuyant vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



2 Chargez la sécheuse

Chargez la sécheuse avec du linge mouillé provenant de la machine à laver. Si la brassée est très volumineuse, vous devrez peut-être la répartir en plusieurs brassées plus petites afin d'obtenir un meilleur séchage et de prendre soin des vêtements.



3 Mettez la sécheuse sous tension

Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour mettre la sécheuse en marche. Les voyants à DEL des cycles s'allument et un carillon retentit.



4 Sélectionner un cycle

Tournez le bouton de sélection des cycles dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que le voyant à DEL du cycle désiré s'allume. La température préréglée, le niveau de séchage et les réglages d'option pour ce cycle s'afficheront. Les réglages par défaut du cycle choisi peuvent maintenant être modifiés si vous le souhaitez. Consultez la page Réglage de cycle et options, pour obtenir plus de détails.

REMARQUE

- Les options ou modificateurs ne sont pas tous disponibles pour tous les programmes. Voir la page Guide des cycles pour en savoir plus sur les réglages par défaut et les options disponibles. Un indicateur sonore différent retentira et le voyant ne s'allumera pas si la sélection n'est pas possible.



5 Démarrer le cycle

Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour démarrer le cycle. Il est possible de suspendre le cycle à tout moment soit en ouvrant la porte, soit en appuyant sur le bouton **Démarrer/pause**. Si le cycle n'est pas redémarré dans un délai de 60 minutes après avoir été mis en pause, la sécheuse s'éteindra automatiquement et les réglages sélectionnés seront perdus.



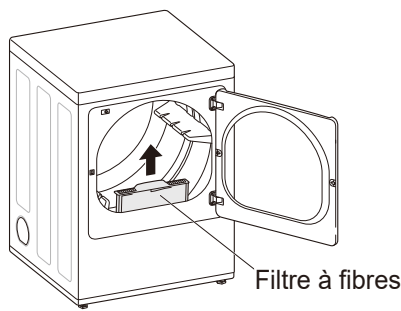
6 Fin de cycle

Lorsque le programme est terminé, une sonnerie retentit si elle a été activée. Retirez immédiatement les vêtements afin de limiter les faux plis. Si l'option d'antifroissement est sélectionnée, le tambour fera quelques tours à quelques minutes d'intervalle pour éviter que les vêtements ne se froissent.

Vérifier le filtre à fibres avant chaque brassée

Veillez toujours à ce que le filtre à charpie soit propre avant de commencer une nouvelle brassée; un filtre à charpie bouché prolongera le temps de séchage. Pour le nettoyer, tirez le filtre à charpie vers le haut et enlevez la charpie avec vos doigts. Remettez le filtre à charpie en place en le poussant fermement. Consultez la section Nettoyage régulier pour obtenir plus de renseignements.

Assurez-vous que le filtre à fibres soit toujours correctement installé avant de démarrer la sécheuse. Un fonctionnement de la sécheuse avec un filtre mal fixé ou manquant risquerait d'endommager la sécheuse et les articles dans la sécheuse.



Tri des articles

Étiquettes d'entretien des tissus

Beaucoup de vêtements comportent une étiquette d'entretien des tissus. Consultez le tableau ci-dessous pour choisir le cycle et les options en fonction des recommandations du fabricant de vos vêtements.

Séchage par culbutage			
	Séchage		Doux/délicats
	Normal (Normal)		Ne pas sécher par culbutage
	Tissus infroissables/ résistants au froissement		Ne pas sécher (utilisé avec Ne pas laver à la machine)
Réglage de la chaleur			
	High (Élevée)		Low (Faible)
	Medium (Moyenne)		Sans chaleur/ séchage à l'air

Regrouper les articles similaires

Pour de meilleurs résultats, trie les vêtements pour en faire des brassées qui peuvent être séchées au même cycle de séchage.

Différents tissus exigent des soins particuliers et certains d'entre eux séchent plus rapidement que d'autres.

Chargement de la sécheuse

! AVERTISSEMENTS

- Vérifiez que toutes les poches sont vides. Des articles comme des trombones, des stylos, de la monnaie, et des clés peuvent endommager votre sécheuse et vos vêtements. Des objets inflammables comme des briquets ou des allumettes risqueraient de s'enflammer et de provoquer un incendie.
- Ne séchez jamais des vêtements qui ont été exposés à de l'huile, de l'essence, ou d'autres substances inflammables. Le lavage des vêtements n'enlèvera pas complètement les résidus d'huile.

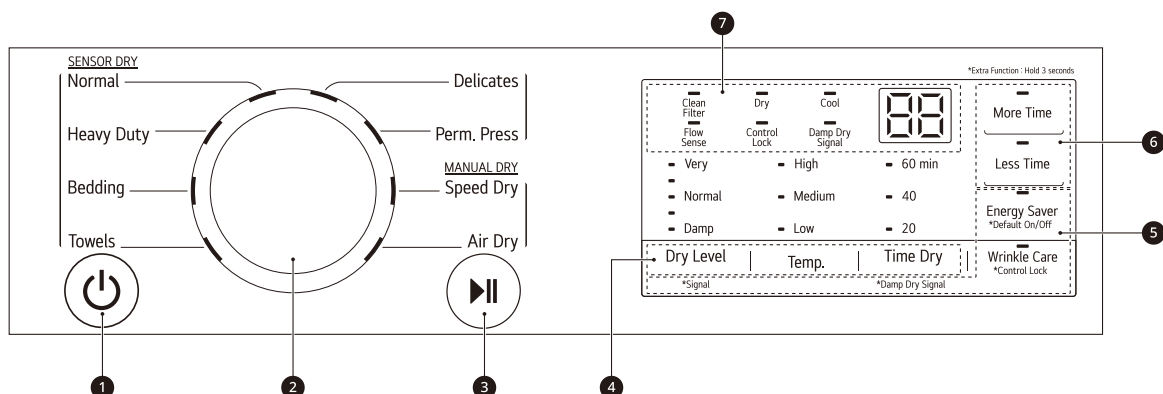
REMARQUE

Conseils de chargement

- Combinez les articles grands et petits dans une brassée.
- Les vêtements mouillés prennent du volume au séchage. Ne surchargez pas la sécheuse; les vêtements ont besoin d'espace pour culbuter et sécher correctement.
- Utilisez des sacs à linge en filet pour séparer les vêtements avec des fermetures à glissière, des crochets, des sangles et des cordons pour les empêcher de s'accrocher ou de s'emmêler avec d'autres vêtements ou d'endommager le filtre à charpie.

Panneau de contrôle

Modèles non dotés d'un générateur de vapeur (DLE3400*, DLE3450*)



1 Bouton Power (Marche/arrêt)

Appuyez sur ce bouton pour allumer la sècheuse. Appuyez de nouveau pour la mettre hors tension.

REMARQUE

- Le fait d'appuyer sur le bouton **Marche/arrêt** pendant un cycle annulera ce cycle, et les réglages de la brassée seront perdus.

2 Bouton de sélection de cycle

Tournez ce bouton pour sélectionner le cycle désiré. Une fois que le cycle désiré a été sélectionné, les préréglages standards s'affichent à l'écran. Pour les cycles de séchage manuel, ces réglages peuvent être ajustés à l'aide des boutons de modification des cycles à tout moment avant le début du cycle.

3 Bouton Démarrer/pause

Appuyez sur cette touche pour démarrer le cycle sélectionné. Si la sècheuse est en fonction, utilisez ce bouton pour faire une pause dans le cycle sans perdre les paramètres actuels.

REMARQUE

- Si vous n'appuyez pas sur le bouton **Démarrer/pause** pour reprendre un cycle dans les 60 minutes, la sècheuse s'éteint automatiquement et tous les réglages du cycle sont perdus.

4 Boutons de modification des cycles

Ces boutons permettent de choisir les paramètres pour le cycle sélectionné. Les paramètres sélectionnés sont affichés à l'écran. Appuyez sur le bouton correspondant à cette option pour afficher et sélectionner d'autres réglages.

5 Boutons d'options de cycle

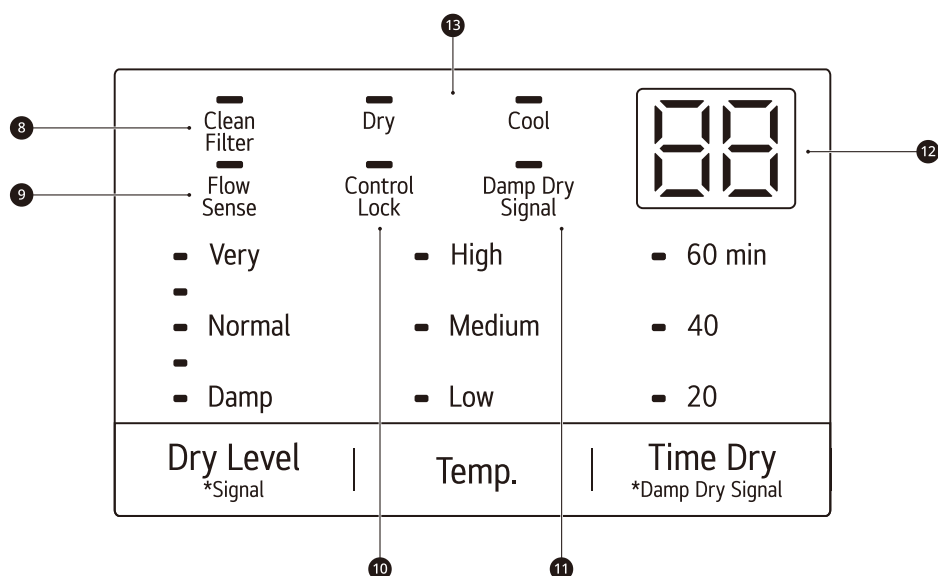
Appuyez sur chacune de ces touches pour sélectionner d'autres options de cycle. Appuyez pendant trois secondes sur n'importe quelle touche marquée d'un astérisque pour activer une fonction spéciale.

6 Boutons More Time/Less Time (Plus de temps/Moins de temps)

Utilisez ces boutons ainsi que le cycle **Time Dry** et les autres cycles de séchage manuel pour ajuster le temps de séchage. Appuyez sur le bouton **More Time** pour augmenter la durée du cycle manuel sélectionné d'une minute; appuyez sur le bouton **Less Time** pour diminuer la durée du cycle d'une minute.

7 Afficheur de temps et d'état

L'afficheur présente les réglages, le temps restant estimé, les options et les messages d'état de la sècheuse.



8 Rappel de Clean Filter (nettoyage du filtre)

Le voyant à DEL Nettoyage du filtre s'allume lorsque la sècheuse est en marche pour rappeler que le filtre doit être nettoyé. Il s'éteint lorsque le bouton **Démarrer/pause** est enfoncé.

9 Indicateur du système de détection des blocages des conduits Flow Sense

Le système de détection des blocages de conduits Flow Sense^{MC} détecte et vous indique la présence de blocages dans les conduits qui réduisent le débit d'évacuation de la sècheuse. Un système d'évacuation bien entretenu améliore l'efficacité du fonctionnement et contribue à minimiser les appels de service, ce qui vous permet d'économiser de l'argent.

10 Indicateur de Control Lock (verrouillage des commandes)

Lorsque le **Control Lock** est activé, l'indicateur **Control Lock** s'allume et tous les boutons sont désactivés, à l'exception du bouton **Marche/arrêt**. Cette fonctionnalité empêche les enfants de modifier les réglages pendant que la sècheuse est en marche.

11 Indicateur de Damp Dry Signal (l'avertisseur de séchage humide)

La sècheuse émet un signal lorsque la brassée est sèche à environ 80 %. Vous pouvez ainsi retirer des articles légers qui séchent plus rapidement ou des articles que vous souhaitez repasser ou suspendre tandis qu'ils sont encore légèrement humides.

12 Temps restant estimé

Cet écran affiche le temps restant estimé pour les cycles de Sensor Dry ou le temps restant réel pour les cycles de **Time Dry** ou **Manual Dry**.

REMARQUE

- La durée des cycles de Sensor Dry peut fluctuer puisque la sècheuse recalcule le temps de séchage afin d'obtenir des résultats optimaux.

13 Indicateur de fin de cycle

Cette partie de l'écran montre quelle étape du cycle de séchage est en cours (sec ou froid).

Guide sur les cycles

Cycles de Sensor Dry

Les cycles de Sensor Dry utilisent le système exclusif à double capteur de LG qui détecte et compare le niveau d'humidité des vêtements et celui de l'air ambiant, et règle le temps de séchage en conséquence pour optimiser les résultats. La sècheuse règle automatiquement le niveau de séchage et la température aux paramètres recommandés pour chaque cycle. L'afficheur indique le temps restant estimé.

REMARQUE

- Pour protéger vos vêtements, les différentes options de niveau de séchage, température ou autres ne sont pas toutes disponibles avec chacun des cycles. Consultez le Guide des cycles pour obtenir plus de détails.

Cycles de séchage manuel

Utilisez les cycles de séchage manuel pour sélectionner une durée et une température de séchage spécifiques. Lorsqu'un cycle de séchage manuel est sélectionné, l'affichage du temps restant estimé indique le temps réel restant de votre cycle. Vous pouvez modifier la durée réelle du cycle en appuyant sur les boutons **More Time** ou **Less Time**.

REMARQUE

- L'option **Energy Saver** est activée par défaut pour le cycle Normal. Si vous souhaitez un séchage plus rapide que le réglage par défaut Coton/Normal, vous pouvez désactiver l'option **Energy Saver**. Pour désactiver la fonction **Energy Saver** par défaut, appuyez sur le bouton **Energy Saver**. Marche ou Arrêt s'affiche à l'écran.

Modèles non dotés d'un générateur de vapeur (DLE3400*, DLE3450*)

■ = réglage par défaut

● = option possible

* = **Energy Saver** activée par défaut

Cycle	Types de tissus	Dry Level (Niveau de séchage)	Temp. (Température)	Wrinkle Care (Antifroissement)	Damp Dry Signal (Signal humide sec)
SENSOR DRY (séchage à capteur)					
Normal*	Vêtements de travail, velours côtelé, etc.	Normal (Normal)	Medium (Moyenne)	●	●
		Réglable			
Heavy Duty (Haut rendement)	Jeans, articles lourds	Normal (Normal)	High (Élevée)	●	●
		Réglable			
Bedding (Literie)	Édredons, oreillers, chemises	Normal (Normal)	Medium (Moyenne)		
		Réglable			
Towels (Serviettes)	Denims, serviettes, cotons lourds	Normal (Normal)	Medium (Moyenne)	●	●
		Réglable			
Perm. Press (tissus infroissables)	Pressage permanent, tissus synthétiques	Normal (Normal)	Medium (Moyenne)	●	●
		Réglable			
Delicates (Déliçats)	Lingerie, draps, blouses	Normal (Normal)	Low (Faible)	●	●
		Réglable			
MANUAL DRY (séchage manuel)					
Speed Dry (séchage rapide)	Pour les petites brassées dont le temps de séchage est court	Off (Arrêt)	High (Élevée)	●	
			Réglable		
Air Dry (séchage à l'air)	Pour les articles qui doivent être séchés sans chaleur, comme les plastiques ou les caoutchoucs	Off (Arrêt)	Sans chaleur	●	

Boutons de modification des cycles

Les cycles de Sensor Dry comportent des réglages prédéfinis qui sont sélectionnés automatiquement. Les cycles de séchage manuels ont des réglages par défaut, mais vous pouvez les personnaliser à l'aide des boutons de modification des cycles. Appuyez sur le bouton correspondant à cette option pour afficher et sélectionner d'autres réglages.

Dry Level (Niveau de séchage)

Utilisez ce bouton pour sélectionner le niveau de séchage du cycle. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton Dry Level pour faire défiler les divers réglages.

- Cette option n'est offerte que pour les cycles de Sensor Dry.
- La sècheuse applique automatiquement la durée du cycle choisi. Sélectionner Plus ou Très augmentera la durée du cycle, tandis que Moins ou Humide la réduira.
- Utilisez un réglage Moins ou humide pour les articles que vous souhaitez repasser.

Temp. (Température)

Utilisez ce bouton pour ajuster le réglage de la température. Ainsi, les tissus et les vêtements peuvent être entretenus avec précision. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **Temp.** pour faire défiler les divers réglages.

Time Dry (Séchage minuté)

Utilisez ce bouton pour sélectionner manuellement le temps de séchage, de 20 à 60 minutes, par incréments de 20 minutes. Utilisez-le pour les petites brassées ou pour éliminer les plis. Utilisez les boutons **More Time/Less Time** pour ajouter ou réduire le temps de séchage par incréments d'une minute.

Boutons d'option

La sècheuse offre plusieurs options de cycle supplémentaires afin de personnaliser les cycles et ainsi répondre à des besoins particuliers. Certains boutons d'options permettent également d'activer une fonction spéciale en maintenant enfoncé le bouton de l'option pendant 3 secondes.

Ajout d'options de cycle à un cycle

- 1 Mettez la sècheuse en marche et tournez le bouton sélecteur de cycle pour choisir le cycle voulu.
- 2 Utilisez les boutons de modification des cycles pour modifier les réglages du cycle.
- 3 Appuyez sur les boutons de modification des cycles pour ajouter les options désirées. Un message de confirmation apparaît sur l'affichage.
- 4 Appuyez sur le **Démarrer/pause** pour démarrer le cycle. La sècheuse démarre automatiquement.

Wrinkle Care (Antifroissement)

Cette option culbutera la brassée régulièrement sur une période allant jusqu'à trois heures après la fin d'un cycle ou jusqu'à l'ouverture de la porte. Elle est utile pour éviter le froissement de vos vêtements lorsque vous êtes dans l'impossibilité de les retirer immédiatement de la sècheuse.

Energy Saver (Économie d'énergie)

Cette option permet de réduire la consommation d'énergie du cycle Normal en fonction de la taille de la charge. Lorsque la fonction **Energy Saver** est sélectionnée, le cycle commence par un séchage à l'air et le temps de séchage est augmenté.

Désactivez l'option **Energy Saver** pour que le cycle Normal, qui commence par un séchage à l'air chaud, soit plus rapide. Pour désactiver l'option **Energy Saver** par défaut, appuyez sur le bouton **Energy Saver** et maintenez-le enfoncé. Le message Marche ou Arrêt s'affiche à l'écran.

Fonctions spéciales

Certains boutons d'options de cycle activent également des fonctions accessoires. Ces fonctions spéciales sont marquées d'un astérisque (*). Maintenez enfoncé le bouton de l'option où est indiquée la fonction spéciale pour activer cette dernière.

Control Lock (Verrouillage des commandes)

Utilisez cette fonction pour prévenir toute utilisation non désirée de la sècheuse ou pour conserver vos réglages intacts pendant que la sècheuse est en marche.

Activation de la fonction de Control Lock

Appuyez sur le bouton **Wrinkle Care** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.

L'icône **Control Lock** s'affiche à l'écran et toutes les commandes sont désactivées, à l'exception du bouton **Marche/Arrêt**.

Désactivation de la fonction de Control Lock

Appuyez sur le bouton **Wrinkle Care** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.

Lorsqu'il est sélectionné, le **Control Lock** reste activé jusqu'à ce qu'il soit désactivé manuellement. Le **Control Lock** doit être désactivé pour exécuter un autre cycle.

Damp Dry Signal (Signal humide sec)

Grâce à cette option, la sècheuse émettra un signal sonore lorsque la brassée sera sèche à environ 80 %. Vous pourrez ainsi retirer de la sècheuse les articles légers qui séchent plus rapidement ou ceux que vous souhaitez repasser ou suspendre pendant qu'ils sont encore un peu humides.

SIGNAL SONORE

Appuyez sur le bouton **Dry Level** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour régler le volume du signal sonore. Appuyez sur le bouton à plusieurs reprises et maintenez-le enfoncé pour régler le volume de la mélodie. Si aucun signal sonore ne se fait entendre, cela signifie qu'il est désactivé. Les réglages de volume sont Marche-Arrêt. Le signal sonore peut être réglé à tout moment, pourvu que la sècheuse soit en Marche.

Default On/Off (Marche/Arrêt par défaut)

Pour exécuter un cycle normal sans l'option **Energy Saver**, maintenez enfoncée la touche **Energy Saver** pendant trois secondes. Marche ou Arrêt apparaît à l'écran.

FONCTIONS INTELLIGENTES

Application LG ThinQ

Installation de l'application LG ThinQ

À partir d'un téléphone intelligent, cherchez l'application **LG ThinQ** dans la boutique Google Play ou l'App Store d'Apple. Suivez les directives pour télécharger et installer l'application.

Caractéristiques de l'application LG ThinQ

- Smart Diagnosis^{MC}
 - Cette fonction fournit des renseignements utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes avec l'appareil en se basant sur le profil d'utilisation.

Fonctionnalité Smart Diagnosis^{MC}

Cette fonctionnalité est offerte uniquement sur les modèles portant le logo  ou .

Utilisez cette fonctionnalité pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes qu'éprouve votre appareil.

REMARQUE

- Pour des raisons ne relevant pas du contrôle de LGE, le service pourrait ne pas fonctionner en raison de facteurs externes, notamment la disponibilité du Wi-Fi, la connexion Wi-Fi, la politique de la boutique d'applications ou la disponibilité de l'application.
- La fonctionnalité pourrait être modifiée sans préavis et pourrait avoir une apparence différente selon votre emplacement.

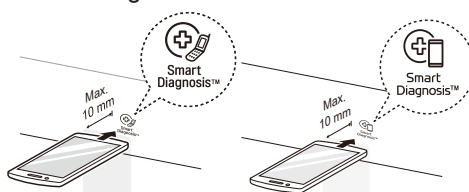
Utilisation de la fonctionnalité de diagnostic sonore pour diagnostiquer les problèmes

Suivez les instructions ci-dessous pour utiliser la fonctionnalité de diagnostic sonore.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis** qui se trouve dans le menu. Suivez les directives relatives au diagnostic sonore indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

- 1 Appuyez sur le bouton **Power(Marche/Arrêt)** pour allumer l'appareil.
 - N'appuyez pas sur les autres touches.

- 2 Tenez le microphone de votre téléphone devant le logo  ou .



- 3 Maintenez le bouton **Temp.** enfoncée pendant au moins trois secondes tout en tenant votre téléphone près du logo.
- 4 Gardez le téléphone en place jusqu'à la fin de la transmission sonore. Un compte à rebours s'affichera. Lorsque le décompte sera terminé et que vous n'entendrez plus de tonalités, le diagnostic s'affichera dans l'application.

REMARQUE

- Pour obtenir les meilleurs résultats, évitez de bouger le téléphone pendant la transmission sonore.

ENTRETIEN

Nettoyage régulier



AVERTISSEMENTS

- Débranchez la sècheuse avant de la nettoyer.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs forts, de nettoyeurs abrasifs, ni de solvants pour nettoyer la laveuse. Ils peuvent endommager le fini.

Nettoyage de l'extérieur

Un entretien adéquat de votre sècheuse peut prolonger sa durée de vie utile. L'extérieur de la machine peut être nettoyé à l'eau chaude avec un détergent ménager doux et non abrasif. Essayez immédiatement tout déversement à l'aide d'un chiffon doux et humide.

REMARQUE

- N'utilisez jamais d'alcool méthylié, de solvant ni de produits similaires.
- N'utilisez jamais de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs; ils pourraient endommager la surface.

Nettoyage de l'intérieur

Essayez autour de l'ouverture et du joint de la porte avec un chiffon doux et humide pour prévenir l'accumulation de fibres et de poussières qui pourraient endommager le joint de porte.

Nettoyez le hublot avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau chaude et un détergent ménager doux et non abrasif, puis essuyez pour sécher.

Il est possible de nettoyer le tambour en acier inoxydable avec un nettoyeur pour acier inoxydable traditionnel conformément aux directives du fabricant. N'utilisez jamais de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs; ils pourraient égratigner ou endommager la surface.

Nettoyage autour et sous la sècheuse

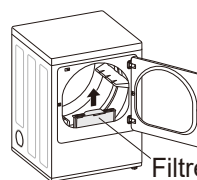
Aspirez régulièrement la charpie et la poussière autour et sous la sècheuse. Au moins une fois par an, vérifiez le système de conduits afin de déceler toute accumulation de charpie, puis nettoyez les conduits. Si vous remarquez une réduction du débit d'air ou une baisse du rendement de la sècheuse, vérifiez immédiatement si le système de conduits est obstrué ou bloqué.

Entretien du système de conduits

Au moins une fois par an, vérifiez le système de conduits afin de déceler toute accumulation de charpie, puis nettoyez les conduits. Si vous remarquez une réduction du débit d'air ou une baisse du rendement de la sècheuse, vérifiez immédiatement si le système de conduits est obstrué ou bloqué. Communiquez avec un technicien ou un fournisseur de service qualifié.

Nettoyage du filtre à fibre

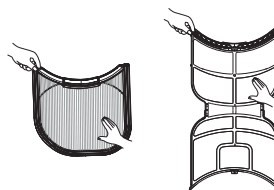
Nettoyez le filtre à fibres après chaque cycle.



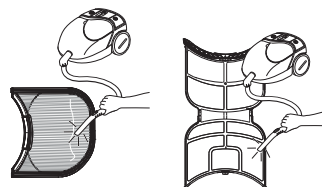
Filtre à fibres

Pour nettoyer le filtre à charpie, ouvrez la porte de la sècheuse et retirez le filtre en tirant tout droit vers le haut. Puis :

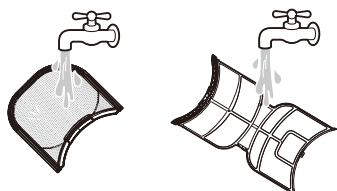
- 1 Dans le cas d'un nettoyage quotidien, faites une boule de fibres avec vos doigts, ou



- 2 Nettoyez le filtre avec un aspirateur, ou



- 3** Si le filtre est très sale ou bouché par un produit assouplissant, lavez le filtre à fibres dans une solution d'eau chaude savonneuse, puis laissez-le sécher complètement avant de le réinstaller.



REMARQUE

- N'utilisez JAMAIS la sécheuse sans le filtre à fibres en place.
-

DÉPANNAGE

Foire aux questions

Q : Lorsque j'enfonce un bouton, pourquoi la sècheuse émet un son sans que rien ne se produise?

R : La fonctionnalité **Control Lock** est activée. Pour désactiver le **Control Lock**, mettez la sècheuse sous tension, repérez le bouton * **Control Lock** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.

Q : Pourquoi est-ce si long avant que mes vêtements soient secs?

R : Un débit d'air adéquat est essentiel au bon fonctionnement d'une sècheuse. Le débit d'air peut être réduit par un filtre à fibres plein ou bouché par une feuille d'assouplissant au point d'augmenter de façon considérable le temps de séchage des vêtements. Le système d'évacuation de votre maison est un autre facteur qui a un impact sur le temps de séchage. Un système d'évacuation sale ou bouché par des fibres, ou excessivement long devra être nettoyé ou réparé par un professionnel.

Q : Pourquoi ma sècheuse se met en marche toute seule à quelques minutes d'intervalle?

R : Il s'agit du fonctionnement normal de l'option **Wrinkle Care**. La sècheuse fonctionne brièvement à quelques minutes d'intervalle sur une période de jusqu'à 3 heures après la fin d'un cycle. C'est une option pratique qui aide à prévenir la formation de plis lorsque vous êtes dans l'impossibilité de retirer immédiatement les articles de la sècheuse à la fin d'un cycle.

Vidéos d'aide aux utilisateurs

Pour plus d'aide, il existe des vidéos et des tutoriels disponibles sur le site LG.com.

1 Sur la page d'accueil lg.com/us, cliquez sur l'onglet « Support » (Soutien) pour afficher le menu de sélection. Sélectionnez l'option « **Video Tutorials** » (Tutoriels vidéo).

2 Entrez le mot « **Dryer** » (Sècheuse) dans le champ de recherche qui apparaît sur une nouvelle page et cliquez sur le bouton « Search » (Rechercher).



Balayez ce code QR pour accéder rapidement à la page de recherche de vidéos du site Internet de LG.

Avant d'appeler le réparateur

Cette sècheuse est dotée d'un système de contrôle des erreurs automatique qui détecte et diagnostique les problèmes dès leur apparition. Si la sècheuse ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne pas du tout, vérifiez les éléments suivants avant d'appeler un technicien.

FONCTIONNEMENT

Problème	Causes et solutions possibles
L'indicateur Flow Sense^{MC} reste allumé après le nettoyage du système d'aération.	Après le nettoyage, le système Flow Sense^{MC} a besoin de plusieurs cycles consécutifs pour confirmer le bon fonctionnement de la sècheuse et éteindre l'indicateur. Si l'indicateur Flow Sense^{MC} reste allumé pendant plus de cinq cycles après le nettoyage du système d'aération, communiquez avec un technicien.
La sècheuse refuse de se mettre en marche	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché. Assurez-vous que la fiche soit bien enfichée dans une prise mise à la terre correspondant à la plaque signalétique de la sècheuse.
	Un fusible de votre résidence est brûlé, un disjoncteur a été déclenché ou il y a une panne de courant. Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. S'il s'agit d'un problème de surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié.
La sècheuse ne chauffe pas	Un fusible de votre résidence est brûlé, un disjoncteur a été déclenché ou il y a une panne de courant. - Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. S'il s'agit d'un problème de surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié. - REMARQUE : En raison de la conception des sècheuses électriques, il est possible qu'un problème de circuit permette à une sècheuse électrique de fonctionner sans chaleur.
	Alimentation en gaz fermée ou service coupé. Confirmez l'ouverture de l'alimentation en gaz de la maison et de la soupape de fermeture de l'alimentation en gaz de l'appareil. Même si l'appareil n'est pas alimenté en gaz, il fonctionnera et aucun code d'erreur ne s'affichera. Vérifiez que les autres appareils au gaz de la maison fonctionnent normalement.
	L'option ENERGY SAVER a été sélectionnée (sur certains modèles) Si vous utilisez le cycle Normal, désélectionnez l'option ENERGY SAVER. L'option ENERGY SAVER est sélectionnée par défaut. Cette option réduit l'énergie utilisée en ajoutant une section de séchage à l'air au début du cycle. Il est normal de ne pas sentir de chaleur au début du cycle en mode ENERGY SAVER.
Les vêtements prennent trop de temps à sécher	Les conduits d'évacuation d'air sont bloqués, sales ou trop longs. Confirmez la bonne configuration du système de conduits et l'absence de débris, de fibres et d'obstructions. Assurez-vous que les clapets extérieurs s'ouvrent correctement et ne sont pas bloqués, bourrés ou endommagés.
	La brassée est mal triée. Séparez les articles plus lourds des articles plus légers. Les articles plus grands et lourds prennent plus de temps à sécher. Le capteur pourrait avoir du mal à déceler le niveau d'humidité des vêtements si une brassée d'articles lourds contient des articles légers, qui eux séchent plus rapidement.

Problème	Causes et solutions possibles
Affichage du code d'erreur nP	L'alimentation électrique est incorrecte (cordon mal branché ou problème de système électrique de l'habitation). • Veuillez vérifier l'alimentation ou la connexion du cordon d'alimentation sur le bornier.
Affichage du code d'erreur gAS	Alimentation en gaz fermée ou service coupé (sur modèles au gaz uniquement). • Vérifiez l'ouverture de l'alimentation en gaz du domicile et de la soupape de fermeture de l'alimentation en gaz de l'appareil.
Les vêtements prennent trop de temps à sécher	Brassée importante de tissus lourds • Les tissus lourds retiennent plus d'humidité et séchent donc plus lentement. Pour aider à réduire et à maintenir les temps de séchage plus constants, séparez les grands articles et les tissus lourds en brassées plus petites de taille consistante.
	Mauvais réglage des commandes de séchage • Utilisez les paramètres appropriés pour le type de brassée que vous séchez. Avec certaines brassées, un réglage du niveau de séchage pourrait être nécessaire.
	Le filtre à fibres doit être nettoyé. • Assurez-vous que le filtre à charpie est propre avant chaque brassée. Tenez ensuite le filtre devant une source de lumière pour voir s'il est encrassé ou obstrué. Avec certaines brassées qui produisent une quantité élevée de charpie, par exemple de nouvelles serviettes, il sera peut-être nécessaire de nettoyer le filtre en cours de cycle.
	Un fusible de votre résidence est brûlé, un disjoncteur a été déclenché ou il y a une panne de courant. • Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. S'il s'agit d'un problème de surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié. • REMARQUE : En raison de la conception des sècheuses électriques, il est possible qu'un problème de circuit permette à une sècheuse électrique de fonctionner sans chaleur.
	La sècheuse est surchargée. • Divisez les grosses brassées de lessive en brassées plus modestes pour de meilleurs rendement et efficacité de séchage.
	Sècheuse avec charge insuffisante. • Si vous séchez une très petite charge, ajoutez quelques articles supplémentaires pour garantir un bon culbutage. Si vous séchez une très petite brassée et utilisez un cycle de SENSOR DRY, la commande électronique peut ne pas être en mesure de détecter le niveau d'humidité des vêtements et le cycle peut s'interrompre trop rapidement. Utilisez le cycle de TIME DRY ou ajoutez des vêtements mouillés à la brassée.
Le temps de séchage n'est pas constant.	L'option ENERGY SAVER a été sélectionnée (sur certains modèles) • Si vous utilisez le cycle Normal, désélectionnez l'option ENERGY SAVER. Cette option réduit l'énergie utilisée en ajoutant une section de séchage à l'air au début du cycle.
	Les paramètres de séchage, la taille de la charge et le taux d'humidité des vêtements ne sont pas constants. • Le temps de séchage d'une charge varie selon le type de chaleur utilisée (électrique, au gaz naturel ou GPL), la taille de la charge, le type de tissus, le taux d'humidité des vêtements et la condition du système de conduits et du filtre à fibres. Une charge déséquilibrée dans la laveuse peut altérer le culbutage, causant ainsi des vêtements plus mouillés qui prennent plus de temps à sécher.

Performances

Problème	Causes et solutions possibles
Taches graisseuses ou sales sur les vêtements	Produits assouplissants mal utilisés. • Confirmez et suivez les directives fournies par le fabricant de l'assouplissant.
	Séchage des vêtements propres et des vêtements sales ensemble. • Assurez-vous de ne sécher que des vêtements propres dans votre sècheuse. Des articles sales peuvent souiller les vêtements propres du même lavage ou des lavages suivants.
	Les vêtements n'ont pas été correctement nettoyés ou rincés avant d'être placés dans la sècheuse. • Les taches sur des vêtements secs sont souvent des souillures qui n'ont pas été correctement éliminées pendant le cycle de lavage. Assurez-vous que les vêtements sont complètement propres ou rincés selon les directives d'utilisation de votre machine à laver et le mode d'emploi de votre détergent. Il est possible que certaines taches tenaces nécessitent un prétraitement avant le lavage.
Les vêtements sont froissés	Les vêtements ont séché trop longtemps (séchage excessif). • Le séchage excessif d'une charge peut froisser les vêtements. Essayez un temps de séchage plus court ou utilisez l'option LESS DRY et retirez les articles pendant qu'ils conservent encore un peu d'humidité.
	Les vêtements sont restés trop longtemps dans la sècheuse après le cycle. • Utilisez l'option WRINKLE CARE. Ainsi, le culbutage des vêtements reprendra à la fin du cycle par intervalles de quelques minutes pendant jusqu'à trois heures afin d'éviter le froissage.
Les vêtements ont rétréci	Les directives d'entretien des vêtements n'ont pas été respectées. • Pour éviter le rétrécissement, consultez et suivez soigneusement les directives d'entretien des tissus de votre vêtement. Certains tissus rétréciront naturellement au lavage. D'autres tissus peuvent être lavés, mais ils rétréciront lorsqu'ils seront séchés dans une sècheuse. Utilisez le paramètre de chaleur basse ou de séchage sans chaleur.
Présence de fibres sur les vêtements	Le filtre à fibres n'est pas bien nettoyé. • Assurez-vous que le filtre à fibres est propre avant chaque brassée. Tenez ensuite le filtre devant une source de lumière pour voir s'il est encrassé ou obstrué. S'il semble encrassé, suivez les instructions de nettoyage. Certaines charges produisent beaucoup de fibres, et il peut s'avérer nécessaire de nettoyer le filtre pendant le cycle.
	Les charges ne sont pas triées correctement. • Certains tissus produisent des fibres (comme une serviette de coton blanche pelucheuse) et devraient être séchés séparément des vêtements qui attirent les fibres (comme un pantalon de lin noir).
	Excès d'électricité statique dans les vêtements. • Utilisez un produit assouplissant pour réduire l'électricité statique. Assurez-vous de suivre les directives des étiquettes d'entretien du fabricant. Le séchage excessif d'une brassée de lessive peut causer l'accumulation d'électricité statique. Réglez les paramètres et utilisez un temps de séchage plus court, ou utilisez les cycles de séchage du capteur.
	La sècheuse est surchargée. • Divisez les grosses charges en charges plus petites pour le séchage.
	Mouchoirs, morceaux de papier, etc., laissés dans les poches. • Vérifiez soigneusement les poches avant le lavage et le séchage des vêtements.

Problème	Causes et solutions possibles
Excès d'électricité statique dans les vêtements après le séchage	Aucun assouplissant utilisé ou utilisé incorrectement. Utilisez de l'assouplissant ou sélectionnez l'option REDUCE STATIC, le cas échéant, pour réduire la production d'électricité statique. Veuillez suivre correctement les instructions du fabricant.
	Les vêtements ont séché trop longtemps (séchage excessif). Le séchage excessif d'une brassée peut occasionner une forte production d'électricité statique. Ajustez les réglages et réduisez le temps de séchage, ou sélectionnez les cycles de MANUAL DRY. Sélectionnez le réglage LESS DRY dans le SENSOR DRY, si nécessaire.
	Séchage de tissus synthétiques ou infroissables, ou de tissus faits de mélanges de fibres synthétiques. Ces tissus peuvent favoriser l'accumulation d'électricité statique. Essayez d'utiliser un assouplissant, ou utilisez l'option LESS DRY ou une durée plus courte du TIME DRY.
Certaines parties des vêtements sont encore humides après un cycle de Sensor Dry.	Brassée très grosse ou très petite. Une seule grande pièce de tissu, par exemple une couverture, un édredon ou une couette. - Si les articles sont trop serrés ou clairsemés, il sera difficile pour le capteur de saisir le niveau de séchage de la charge. Utilisez un cycle de TIME DRY pour de très petites charges. - Les gros articles comme les couvertures, édredons ou couettes s'enroulent souvent en une boule de tissu. Les couches extérieures sécheront, ce qui sera saisi par les capteurs, mais l'intérieur de la boule sera encore humide. Pour faire sécher un seul article volumineux, il vaut mieux interrompre le cycle une ou deux fois et repositionner l'article afin de le dérouler et d'exposer les parties humides. - Pour sécher quelques parties humides des articles d'une charge très volumineuse ou d'articles volumineux après la fin d'un cycle à capteur, videz le compartiment à charpie, puis utilisez un cycle de TIME DRY pour finir de sécher les articles.

Codes d'erreur

Problème	Causes et solutions possibles
Code d'erreur : de tE1 à tE7	Capteur de température défectueux. Éteignez la sècheuse et appelez un technicien.
L'affichage indique le code d'erreur : PS	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement. Vérifier le branchement du cordon d'alimentation au bloc du terminal.
* L'indicateur Flow Sense^{MC} affiche quatre barres pendant le cycle de séchage, ou l'écran affiche « d80 » après le séchage. * Ce témoin n'est pas une défaillance de la sècheuse et n'est pas couvert par la garantie de la sècheuse. Communiquez avec un service de nettoyage de conduits avec qui vous fixerez un rendez-vous pour faire inspecter et nettoyer votre système d'échappement.	Le conduit d'échappement est trop long ou comporte trop de coudes et d'obstructions. Installer un conduit plus court ou moins sinueux. Reportez-vous aux instructions d'installation pour plus de détails.
	Blocage partiel du conduit en raison de l'accumulation de charpie ou de débris. Le conduit doit être vérifié et nettoyé immédiatement. La sècheuse peut être utilisée dans cet état, mais la durée du séchage sera plus longue et la consommation d'énergie sera accrue.
	L'électroménager a détecté une obstruction dans le système de ventilation externe de la sècheuse. Si le système Flow Sense^{MC} détecte des restrictions dans le conduit d'évacuation, l'indicateur restera allumé pendant deux heures suivant la fin du cycle. Vous pouvez ouvrir la porte ou appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre l'écran.
L'indicateur Flow Sense ^{MC} reste allumé après le nettoyage du système d'aération.	Après le nettoyage, le système Flow Sense^{MC} a besoin de plusieurs cycles consécutifs pour confirmer le bon fonctionnement de la sècheuse et éteindre l'indicateur. Si l'indicateur Flow Sense^{MC} reste allumé pendant plus de cinq cycles après le nettoyage du système d'aération, communiquez avec un technicien.
L'affichage indique d, 75 d, 80 d, 90 d, 95	Les conduits sont grandement obstrués (75 % à 95 %). (Les codes d'erreur « d75 », « d80 », « d90 » ou « d95 » sont affichés pendant deux heures seulement.) N'utilisez pas la sècheuse avant que le système d'évacuation ait été nettoyé ou réparé. L'utilisation de la sècheuse alors que le système d'évacuation est fortement obstrué pourrait entraîner un incendie ou d'autres dommages à la propriété. Vérifiez qu'un fort débit d'air s'échappe de l'évent extérieur de la sècheuse pendant que celle-ci est en marche. Si le système d'évacuation est extrêmement long, faites-le réparer ou réacheminer.
	Système d'échappement de la maison bloqué. Gardez la zone autour de la sècheuse propre et exempte de tout encombrement. Vérifiez si le capot de l'évent est endommagé ou obstrué par de la charpie. Vérifiez que la zone autour du capot de l'évent est dégagée.
Vérifier que l'indicateur du filtre est allumé pendant le cycle de séchage.	Le filtre à fibres n'est pas bien nettoyé. Assurez-vous que le filtre à fibres est propre avant chaque brassée. Tenez ensuite le filtre devant une source de lumière pour voir s'il est encrassé ou obstrué. S'il semble encrassé, suivez les instructions de nettoyage. Certaines charges produisent beaucoup de fibres, et il peut s'avérer nécessaire de nettoyer le filtre pendant le cycle.

GARANTIE

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISSENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».

GARANTIE : Si votre sècheuse de LG (le « produit ») ne fonctionne pas à cause d'un défaut lié au matériel ou à la fabrication lors d'un usage domestique normal au cours de la période de garantie énoncée ci-dessous, LG Canada réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion, à la réception d'une preuve de l'achat original. Cette garantie est valide seulement pour l'acheteur original du produit et s'applique uniquement à un produit distribué au Canada par LG Canada ou un distributeur canadien autorisé de celle-ci. La garantie s'applique uniquement aux produits situés et utilisés au Canada. Pour les produits sous garantie, la couverture pour les réparations « à domicile » sera fournie si le produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (CSA) le plus proche, comme déterminé par LG Canada. Si votre produit est situé à l'extérieur d'un rayon de 150 km d'un CSA, comme déterminé par LG Canada, il sera de votre responsabilité d'apporter le produit, à vos frais, au CSA pour réparation sous garantie.

PÉRIODE DE GARANTIE : (Remarque : Si la date d'achat initiale ne peut être vérifiée, la garantie débutera soixante (60) jours après la date de fabrication).

Période	Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Trois (3) ans après la date d'achat original de l'appareil.
Portée de la garantie	Pièces et main-d'oeuvre (pièces internes fonctionnelles seulement)	Tambour de la sècheuse (pièces seulement)

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de remplacement peuvent être neufs ou remis à neuf.
- Le Centre de service autorisé LG garantit ses réparations pendant trente (30) jours.

LA SEULE RESPONSABILITÉ DE LG CANADA SE LIMITE À LA GARANTIE DÉFINIE CI-DESSOUS. HORMIS DANS LES CONDITIONS EXPLICITEMENT DÉFINIES AUX PRÉSENTES, LG CANADA NE FAIT AUCUNE GARANTIE OU CONDITION PAR RAPPORT À L'APPAREIL, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'APPLICATION OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE LIERA LG CANADA. LG CANADA N'AUTORISE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER UNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ PAR RAPPORT À CET APPAREIL. DANS LES CAS OÙ UNE GARANTIE OU CONDITION EST REQUISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CELLE-CI EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE CI-DESSUS. LG CANADA, LE FABRICANT OU SON DISTRIBUTEUR NE SAURAIENT ÊTRE RESPONSABLES DES DOMMAGES INCIDENTS, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PERTE DE VALEUR, DE BÉNÉFICES, DOMMAGES PUNITIFS OU EXEMPLAIRES OU AUTRES, QU'ILS SURVIENNENT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, ESSENTIELLE OU NON, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION, TORT OU AUTRE.

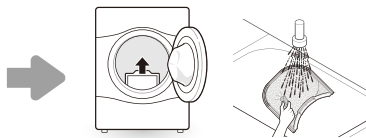
Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. D'autres droits peuvent vous être accordés en fonction de votre région et de ses lois applicables. Toute condition de cette garantie qui rejette ou modifie une condition ou garantie implicite dans le cadre des lois régionales est dissociable lorsqu'elle entre en conflit avec les lois régionales, sans que cela n'affecte le reste des conditions de cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Un appel de service pour livrer, ramasser, installer ou réparer le produit; renseigner le client sur le fonctionnement du produit; réparer ou remplacer des fusibles ou rectifier le câblage ou la tuyauterie; ou corriger des réparations ou une installation non autorisée.
- La panne de l'appareil en cas de panne de courant ou d'arrivée électrique inadaptée.
- Les dommages causés par des tuyaux d'eau qui fuient qui sont inadaptés ou gelés, des petits tuyaux de vidange, une arrivée d'eau inadaptée ou coupée, ou une arrivée d'air inadaptée.
- Dommages consécutifs à l'utilisation du produit dans une atmosphère corrosive ou de façon contraire aux instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation.
- Les dommages à l'appareil causés par un accident, les parasites, la foudre, le vent, un incendie, les inondations ou les catastrophes naturelles.
- Les dommages ou les pannes de l'appareil causées par une modification ou altération non autorisée, ou l'usage détourné, ou résultant d'une fuite d'eau liée à une mauvaise installation.
- Les dommages ou pannes de l'appareil causés par un courant électrique ou des codes de plomberie incorrects, ou un usage commercial ou industriel inapproprié, ou une utilisation d'accessoires, de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG Canada.
- Les dommages causés par le transport et la manutention, y compris les rayures, bosses, entailles ou autres dommages à la finition de l'appareil, à moins que ces dommages ne résultent de défauts de pièce ou main-d'œuvre et soient rapportés dans la première semaine suivant la livraison.
- Les dommages et les pièces manquantes pour tout produit utilisé aux fins de démonstration, tout produit déjà déballé avant l'achat, tout produit vendu au rabais et tout produit remis à neuf.
- Les appareils dont les numéros de série originaux ont été enlevés, altérés ou ne peuvent pas être déterminés facilement. Le modèle et le numéro de série, ainsi que la facture d'achat originale, sont nécessaires à la validation de la garantie.
- Les augmentations des frais de fonctionnement et des autres dépenses de fonctionnement.
- Le remplacement des ampoules, des filtres ou des consommables.
- Les réparations lorsque votre appareil est utilisé dans des conditions autres que normales et domestiques (y compris, sans limitation, l'utilisation commerciale, dans des bureaux ou des installations récréatives) ou contraires aux consignes établies dans le manuel du propriétaire de l'appareil.
- Les coûts associés au retrait de l'appareil de votre foyer pour réparation.
- Le retrait et la réinstallation de l'appareil s'il est situé dans un endroit inaccessible ou s'il n'est pas installé conformément aux consignes d'installations publiées, y compris dans le manuel d'installation et dans le manuel du propriétaire de l'appareil.
- Les accessoires de l'appareil comme les bacs de porte, les paniers, les poignées, les étagères, etc. Les pièces autres que celles incluses dans le produit d'origine sont également exclues.
- Les dommages résultant de la mauvaise utilisation, installation, réparation ou entretien, ou de l'abus de l'appareil. La mauvaise réparation comprend l'utilisation de pièces non approuvées ou indiquées par LG Canada.
- Conversion de ce produit à partir du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Le filtre est obstrué.

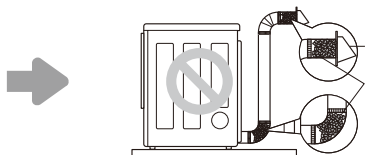
- Aucune chaleur, longue durée du séchage



- Nettoyer le filtre à fibres.

Le conduit est obstrué.

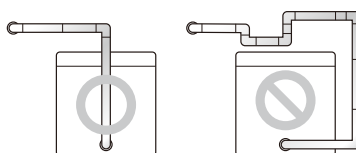
- Aucune chaleur, longue durée du séchage



- Nettoyer la hotte d'aération et le conduit.

Longueur excessive du conduit ou nombreux coudes

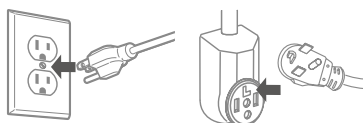
- Aucune chaleur, longue durée du séchage



- Garder les conduits d'échappement aussi courts que possible, avec un nombre aussi réduit que possible de coudes et de courbes.

Cordon d'alimentation mal branché ou problème avec la prise électrique.

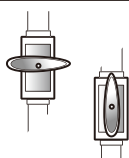
- Pas d'alimentation
- Pas de chaleur



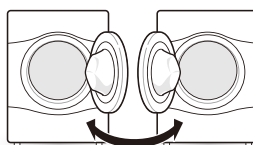
- Rebrancher le cordon d'alimentation, remplacer le fusible ou réactiver le coupe-circuit. Si le problème provient de la prise électrique, il peut être nécessaire de faire appel à un électricien.

Le robinet de gaz n'est pas tourné. (Sécheuse au gaz)

- Pas de chaleur



- Ouvrir le robinet de gaz.

Inversion de la porte

- Les instructions relatives à l'inversion de la porte figurent dans le manuel de l'utilisateur.

Tous les frais associés aux circonstances d'exclusion de garantie ci-dessus seront à la charge du client.

Pour obtenir des renseignements détaillés concernant la garantie et le service à la clientèle, veuillez communiquer avec nous ou visiter notre site Web :

Composez le 1 888 542-2623 et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site Web <http://www.lg.com>.

Inscrivez vos informations de garantie ci-dessous.

Information d'enregistrement du produit	
Modèle	
Numéro de série	
Date d'achat	

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

Avis de différend. Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LGECI, Norelco Drive, North York, Ontario, Canada M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG convenez de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, le différend doit être réglé par arbitrage exécutoire conformément à la procédure établie aux présentes. Vous et LG convenez que, tout au long du processus d'arbitrage, les modalités (y compris les montants) de toute offre de règlement formulée par vous ou par LG ne seront pas divulguées à l'arbitre et resteront confidentielles à moins d'accord contraire entre les deux parties ou que l'arbitre règle le différend.

Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (Dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent tenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

Droit applicable. Les lois de votre province ou territoire de l'achat régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de l'achat compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Loi applicable. Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG réglera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 \$. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la présente disposition sur l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause lors de l'arbitrage, LG paiera vos frais et honoraires d'avocats dans la mesure où ceux-ci sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que le fondement de votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audience et lieu de l'arbitrage. Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 \$, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 \$, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

Dissociabilité et renonciation. Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

Option de retrait. Vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne peut obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et votre adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en accédant à https://www.lg.com/ca_en/support/repair-service/schedulerepair et en cliquant sur « Trouver mes numéros de modèle et de série »).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.

